

frascold®



Semi-Hermetic Compressors
for Hydrocarbons
Compressori Semiermetici
per Idrocarburi
Halbhermetische Verdichter
für Kohlenwasserstoffe

FCAT24-02
Product Selection Catalogue
Version 50Hz

Compressori serie AXH per idrocarburi AXH Series Compressors for hydrocarbons Kompressoren für Kohlenwasserstoffe Serie AXH

L'alternativa naturale

Le tecniche di refrigerazione e condizionamento stanno rapidamente variando in ragione di una sempre maggiore responsabilità nei confronti dell'ambiente. Di conseguenza, in alternativa ai refrigeranti sintetici, si registra una crescente tendenza verso l'impiego di refrigeranti naturali in molte aree applicative. Gli idrocarburi costituiscono una soluzione di refrigerante naturale conosciuta e collaudata, non hanno effetti dannosi sull'ozono (ODP = 0) e hanno un potenziale di influenza sul riscaldamento globale (GWP) estremamente basso. Inoltre, rispetto agli altri fluidi naturali CO_2 e NH_3 , sono estremamente vantaggiosi anche in termini di costi di realizzazione delle applicazioni. Essi mostrano i livelli di pressione e di capacità di raffreddamento paragonabili a R22 ormai non più utilizzabile in Europa. Gli Idrocarburi non hanno alcun effetto corrosivo sui componenti in rame e permettono l'impiego di compressori semihermetici con motori elettrici incorporati.

Sulla base della gamma di compressori tradizionali Frascold ha sviluppato una nuova linea di compressori con tecnologia AXH. Questi compressori sono adatti al funzionamento con tutti gli idrocarburi (propano R290, propilene R1270, isobutano R600a) e sono tecnicamente modificati per garantire la necessaria sicurezza a causa dell'infiammabilità degli idrocarburi.

The Natural Choice

The traditional refrigeration and air conditioning techniques are quickly changing to respond to an always increasing responsibility of the industry towards the environment. As consequence, as an alternative to synthetic refrigerants, the market shows a growing tendency to use natural refrigerants in several applications. Hydrocarbons represent a very well known and tested natural refrigerant solution, they don't have harmful effects on the ozone layer (ODP=0) and have an extremely low effect on global warming (GWP). Furthermore, compared with other natural alternatives like CO_2 and NH_3 , they are extremely competitive in terms of initial investment. These refrigerants work at pressure levels very similar to R22 (phased out in Europe) and show a very similar refrigeration capacity. Hydrocarbons don't have any corrosive effect on copper and can be easily used with semi-hermetic compressors with enclosed electric motor.

Based on its traditional semi-hermetic compressors, Frascold has developed a new product line, whose technology is identified by the initials AXH. These compressors are suitable to be used with all the most commonly used hydrocarbons (propane R290, propylene R1270, isobutane R600a) and have been technically modified to guarantee the safety standard requested for the flammability of hydrocarbons.

Die natürliche Alternative

Aufgrund einer stetig wachsenden Aufmerksamkeit gegenüber Umweltfragen unterliegt die Kälte- und Kühltechnik schnellen Veränderungen. Folglich wird im Vergleich zur Verwendung synthetischer Kältemittel in vielen Anwendungsbereichen eine steigende Tendenz zu natürlichen Kältemitteln verzeichnet. (ODP = 0) und somit einen extrem geringen potentiellen Einfluss auf den Treibhauseffekt (GWP). Des Weiteren sind sie im Vergleich zu den weiteren natürlichen Stoffen CO_2 und NH_3 auch in puncto Kostenaufwand vorteilhaft. Druckwerte und Kühlleistung sind mit R22 vergleichbar, das mittlerweile in Europa nicht mehr verwendet werden darf.

Kohlenwasserstoffe wirken auf Komponenten aus Kupfer nicht korrosiv und ermöglichen den Einsatz von halbhermetischen Verdichtern mit eingebauten Elektromotoren.

Auf seinem herkömmlichen Produktangebot aufbauend hat Frascold eine neue Linie Verdichter mit AXH-Technologie entwickelt, die zum Betrieb mit allen Kohlenwasserstoffen (Propan R290, Propylen R1270, Isobutan R600a) geeignet und technisch verändert sind, um in Bezug auf die hohe Brennbarkeit von Kohlenwasserstoffen die erforderliche Sicherheit gewährleisten zu können.

Panoramica Idrocarburi:

Denominazione	Composizione	ODP	GWP
R290	C_3H_8	0	3
R1270	C_3H_6	0	3

Concetti costruttivi

I compressori della serie AXH sono macchine progettate in accordo ai requisiti di sicurezza previsti per l'uso in zona classificata per presenza di gas infiammabili (zona2, gruppo di gas IIB) secondo la Direttiva ATEX 94/9/CE e impiegano componenti elettrici conformi a tale direttiva (escluso modulo di protezione)

Le principali caratteristiche tecniche che distinguono i compressori AXH dagli standard sono:

- Meccanica ottimizzata all'impiego di Idrocarburi
- Carica olio speciale
- Collegamento equipotenziale di tutti i componenti elettrici
- Scatola connessioni elettriche
- Riscaldatore olio (vedi pag.2)
- Sonda PTC per il controllo della temperatura di scarico (vedi pag.2)
- Pressostato differenziale olio elettronico (vedi pag.2)
- Unità di controllo INT69/INT69TM per installazione remota
- Controllo di capacità e partenza a vuoto (vedi pag.2)

Panoramica Idrocarburi:

Name	Chemical composition	ODP	GWP
R290	C_3H_8	0	3
R1270	C_3H_6	0	3

Manufacturing Concepts

AXH series compressors are machines designed in accordance to the safety requirements necessary for the installation in ambient classified, for presence of flammable gas (Zone 2, Gas group IIB) according to Directive ATEX 94/9/CE, these compressors are equipped with electrical components conform to this Directive. Electronic protection module are not available in ATEX version so it must be installed in a remote ATEX electrical switchboard.

The main characteristics that distinguish AXH compressors from standard types are:

- Mechanically optimized for use with HC
- Special oil charge
- Equipotential connection of all electrical components
- Electrical connection box
- Crankcase heater (see page 2)
- PTC sensor for discharge temperature control (see page 2)
- Electronic oil differential pressure switch (see page 2)
- Electronic control module INT69/INT69TM for remote installation
- Capacity control head / unloaded start head (see page 2)

Übersicht der Kohlenwasserstoffe:

Bezeichnung	Zusammensetzung	ODP	GWP
R290	C_3H_8	0	3
R1270	C_3H_6	0	3

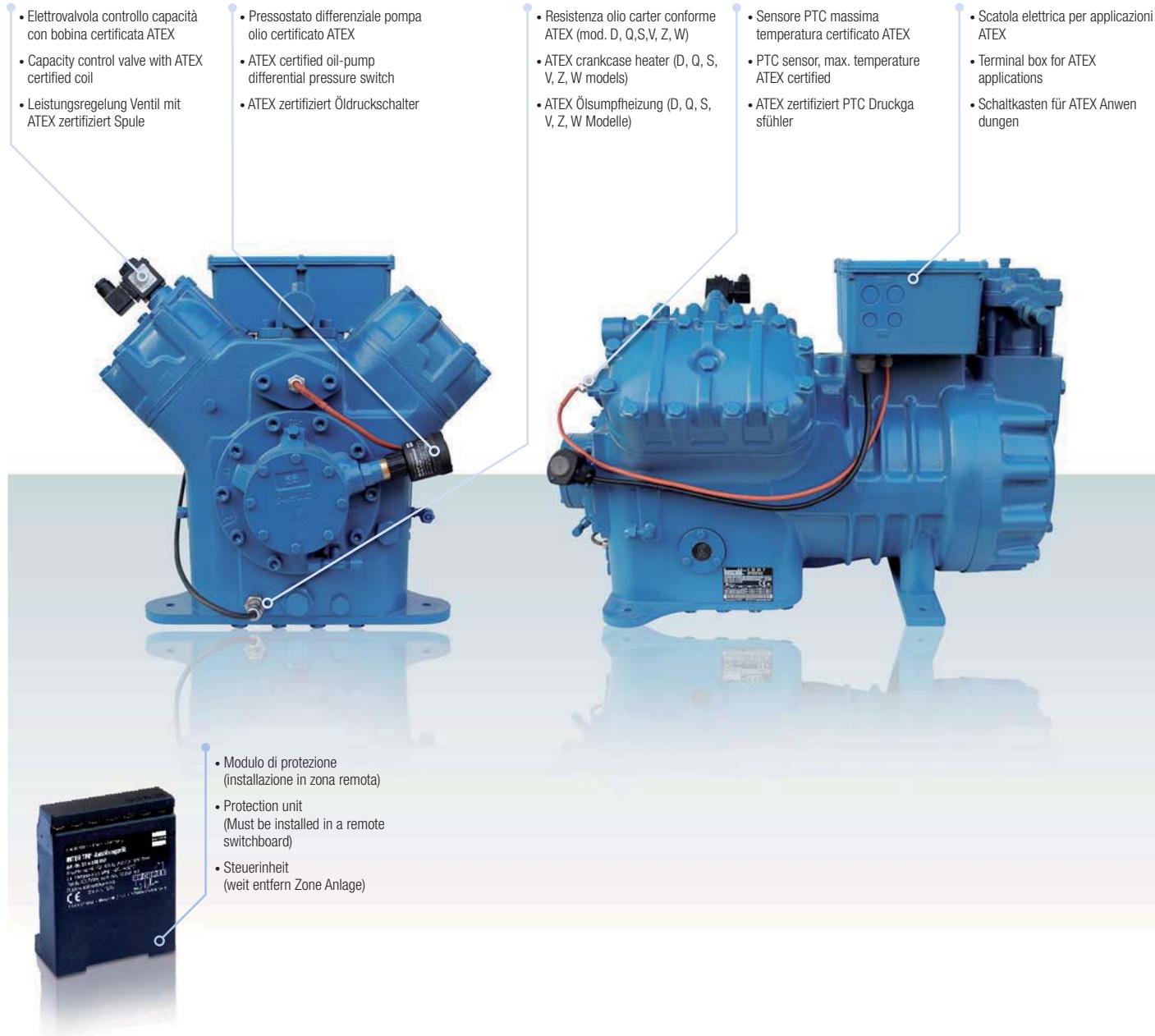
Bauliche Konzepte

Die Verdichter der Serie AXH wurden in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der ATEX-Richtlinie zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (Zone 2, Gasgruppe IIB) gefertigt, aller Gerätekomponenten stimmen mit dieser Richtlinie überein (ausgenommen Schutzmodul).

Die AXH Verdichter unterscheiden sich durch folgende technische Hauptmerkmale von anderen Standardprodukten:

- Zur Verwendung von Kohlenwasserstoffen optimierte Mechanik
- Verwendung von Spezialöl
- Gleichstromanschluss aller elektrischen Komponenten
- Schaltkasten
- Öl-Heizelement (siehe S.2)
- PTC-Sonde zur Überwachung der Auslasstemperatur (siehe S.2)
- Elektronischer Öl-Differentialdruckmesser (siehe S.2)
- Steuereinheit INT69/INT69TM für Remote-Installation
- Kapazitätskontrolle und Leerlauf (siehe S.2)

Caratteristiche compressori ATEX
ATEX compressors features
Features Kompressoren ATEX



Compressori semiermetici progettati e costruiti in accordo ai requisiti di sicurezza previsti dalla Direttiva ATEX 94/9/EC per zone con possibile (ma rara) presenza di atmosfera esplosiva causata da gas infiammabili: Zona 2, gas del gruppo IIB (propano, propilene, butano ecc.)

Semi-hermetic compressors designed and built in according to Directive ATEX 94/9/EC for the safety requirements in ambient with possible (but seldom) presence of explosive atmosphere caused by flammable gas: Zone 2, Gas group IIB (propane, propylene, isobutane, etc..)

Zeichnung und Bau des Verdichtern nach ATEX 94/9/EC für Anwendung mit möglich (aber selten) explosiv Atmosphäre wegen entflammbar Gaz: Zone 2, Gaz Gruppe IIB (Propan, Propylen, Isobutan,...)

Informazioni generali sulla normativa ATEX

General informations about ATEX standards

Allgemeine Informationen auf der ATEX Gesetzgebung

Le direttive ATEX (ATmosphères EXplosives) sono state create allo scopo di costituire una base normativa comune ai paesi dell'Unione Europea per quanto riguarda i luoghi con pericolo di esplosioni.

ATEX Directives (ATmosphères EXplosives) were created in order to establish a common regulatory basis for the EU countries as regards the areas at risk of explosion.

Richtlinie ATEX (ATmosphäre EXplosives) sind um eine gemeinsam Normraum für Explosion-Risiko Anwendungen für alle EG Mitglieder gebauten.



Direttive / Directives / Richtlinie ATEX



1. DIRETTIVA 1999/92/CE

Prescrizioni minime per il miglioramento della tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori

- *Classificazione delle zone a rischio esplosione (v.sotto)*

1. DIRECTIVE 1999/92/EC

Minimum requirements for improving the protection of safety and health of workers

- *Classification of explosion-risk zones (see below)*

1. RICHTLINIE 1999/92/CE

Minimale Verschreibungen um Sichereit und Gesundheit der Arbeiter verbessern

- *Klassierung von explosion-Risiko Zone*

2. DIRETTIVA 94/9/CE

Relativa agli apparecchi e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive

- *Definizione categorie di sicurezza (v.sotto)*

2. DIRECTIVE 94/9/EC

Concerning equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

- *Definition of safety categories (see below)*

2.RICHTLINIE 94/9/CE

Gerat und Shutz Apparat für Anwendungen in potentiell explosiv Atmosphäre

- *Erklärung der Schutz-Klasse (sehen Sie hier unter)*

Criteri per la scelta di apparecchi e sistemi di protezione
Direttiva 99/92/CE

Criteria for selecting equipment and protective systems
Directive 99/92/EC

Auswahl des Gerat und des Shutz System nach
Richtlinie 99/92/EG

Classificazione Zone (99/92/CE) Zones classification (99/92/EC) Zone Klassierung (99/92/EG)

Gas, Vapori, Nebbie infiammabili Gases, Vapors, Flammable mists Gaz, Dampf, entflammbar Nebel	Polveri infiammabili Combustibles dusts Entflammbar Staub
0	20
1	21
2	22

Categoria apparecchi (94/9/CE) Equipment group (94/9/EC) Gerat Gruppe (94/9/EG)

Gas, Vapori, Nebbie infiammabili Gases, Vapors, Flammable mists Gaz, Dampf, entflammbar Nebel	Polveri infiammabili Combustibles dusts Entflammbar Staub
1G	1D
2G	2D
3G	3D

Corrispondenza / Correspondence / Entsprechung

Zona 2: area in cui durante le normali attività non è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia e, qualora si verifichi, sia unicamente di breve durata.

Zone 2: area in which, during normal activity is not likely that an explosive atmosphere consisting of a mixture of air and flammable substances in the form of gas, vapor or mist occurs and, if it occurs, it is only of short duration.

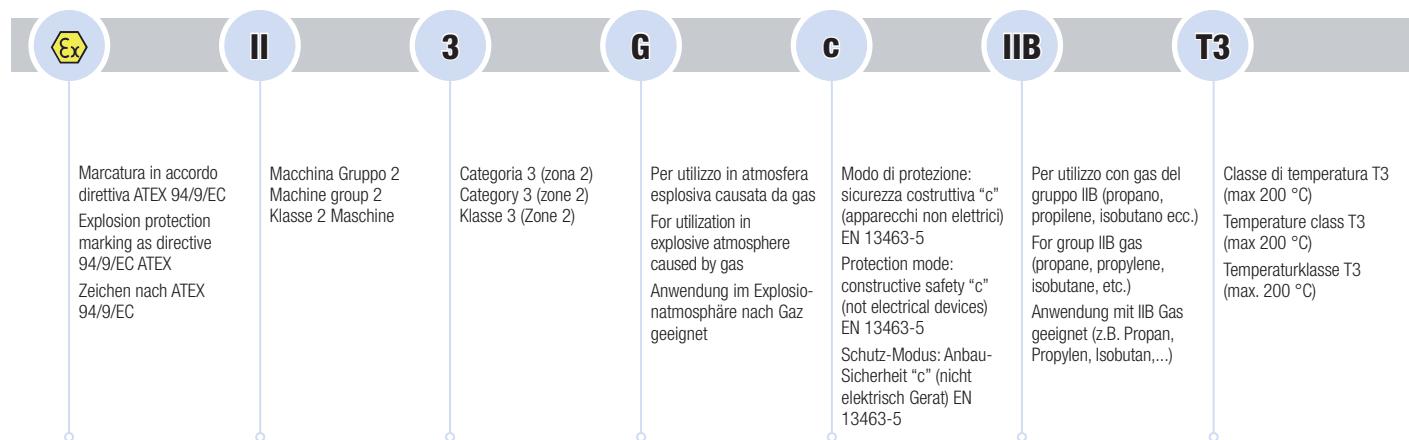
Zone 2: Zone wo, während normale Aktivität es ist nicht wahrscheinlich eine explosiv Atmosphäre als gemischt Luft und entflammbar Stoff haben (Gaz, Dampf oder Nebel) und wenn passiert ist nur für ein sehr kurz Zeit.

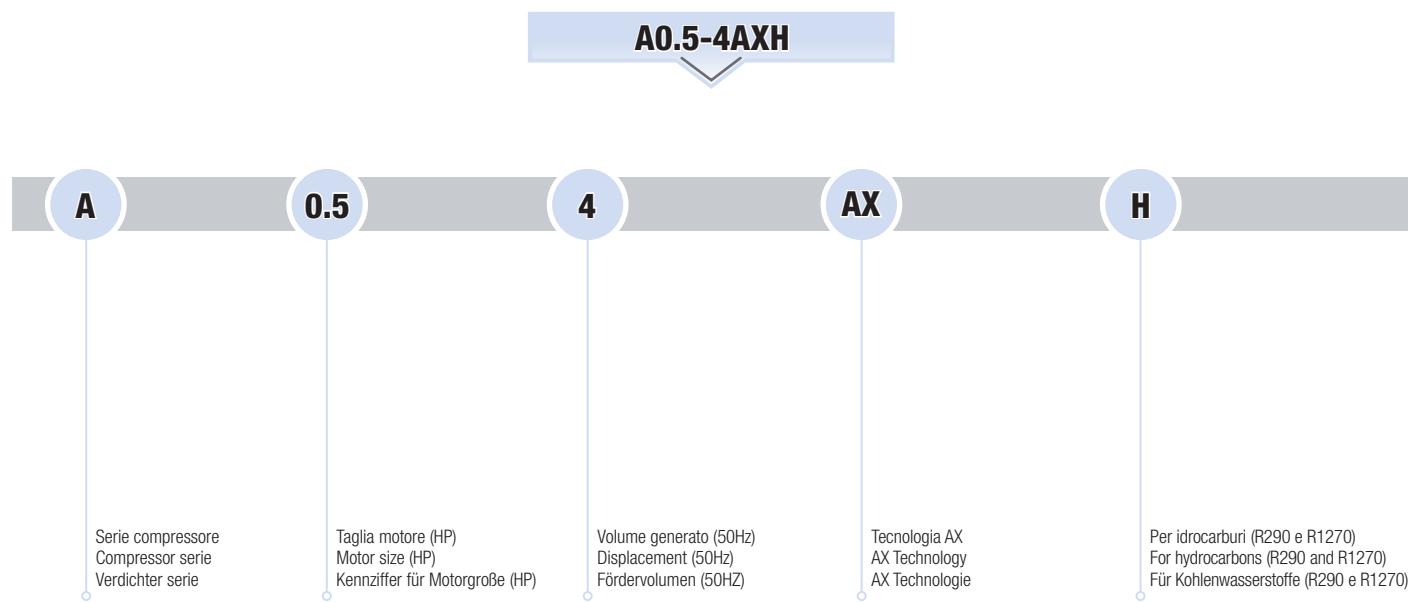
Categoria 3: i mezzi di protezione di questi apparecchi garantiscono il livello di protezione richiesto solo in condizioni di funzionamento normale.

Category 3: the means of protection of these devices provide the level of protection required only in normal operation.

Catégorie 3: Shutzapparat dieses Gerat bestätigen genutzt Shutzstand nur während normale Lauf bedingungen

II 3 G Ex c IIB T3





Con la nuova linea di compressori AX Frascold amplia la propria gamma di prodotti per refrigeranti naturali fornendo un contributo importante per la risoluzione delle problematiche ambientali.

With the new line of AX compressors, Frascold enlarge its range of products dedicated to natural refrigerants giving an important support to solutions of the environmental problems.

Mit der neuen Linie der AX-Verdichter erweitert Frascold sein Produktangebot für natürliche Kältemittel und liefert somit einen wichtigen Beitrag zur Lösung umwelttechnischer Probleme.

Equipaggiamento standard e accessori in opzione
Standard equipment and option
Standardusrüstung und Zubehör

Compressore Compressor Verdichter	Serie - type - Typ					
	A - B D	Q	S	V	Z	W
	Cilindri - Cylinder - Zylinder					
	2	4		6	8	
Motore elettrico per avviamento diretto, avvolgimenti motore con sonde PTC Electric motor for direct start, motor winding with PTC thermistors Direktanlaufes Elektrisches Motor, Wicklung des Motor mit PTC - 220-240V-Δ / 380-420V-Y / 3 / 50Hz ↔ 265-290V-Δ / 440-480V-Y / 3 / 60Hz	●	●	▲	▲	▲	▲
Motore elettrico per avviamento part winding, avvolgimenti motore con sonde PTC Electric motor for part winding start, motor winding with PTC thermistors Teilwicklungsanlaufes Elektrisches Motor, Wicklung des Motor mit PTC - 380-420V-Y / YY / 3 / 50Hz ↔ 440-480V-Y / 440-480V-Y / YY / 3 / 60Hz			●	●	●	●
Modulo di protezione T00ECA01 [monitor temperatura avvolgimenti motore] Protection unit T00ECA01 [motor winding temperature monitor] Steuerinheit T00ECA01 [Kontrolle über Temperatur der Wicklung des Motor]	● ①	● ①	● ①			
Modulo di protezione T00ECA11 [monitor temperatura avvolgimenti motore e funzioni aggiuntive] Protection unit T00ECA11 [motor winding temperature monitor and additional functionality] Steuerinheit T00ECA11 [Kontrolle über Temperatur der Wicklung des Motor und andere Kontrollen]				● ①	● ①	● ①
Lubrificazione forzata con pompa olio reversibile Forced lubrication with reversible pump Schmierung mit Öl Pumpe				●	●	●
Pressostato differenziale olio con controllo elettronico Oil pressure switch Elektronische Öldruckschalter				●	●	●
Carica olio Oil charge Schmierölfüllung	● ②	● ②	● ②	● ②	● ②	● ③
Sensore temperatura gas di scarico Discharge gas temperature sensor Druckgasfühler		▲	▲	●	●	●
Controllo opto-elettronico di livello olio Opto-electronic oil level control Opto-elektronische Ölhohe Kontrolle	▲	▲	▲			
Resistenza di riscaldamento olio 230V/1/50-60Hz Oil crankcase heater 230V/1/50-60Hz Ölsumpfheizung 230V/1/50-60Hz			▲	▲	▲	▲
Regolatore di livello olio Oil level regulator Ölhohe Kontrolle	▲	▲	▲	▲	▲	▲
Controllo di capacità 230V/1/50-60Hz Capacity control 230V/1/50-60 Hz Leistungregelung 230V/1/50-60 Hz		▲	▲	▲	▲	▲
Rubinetti aspirazione e compressione Suction and discharge valves Saug- und Druckventil	●	●	●	●	●	●
Partenza a vuoto Unloaded start Anlaufentlastung		▲	▲	▲	▲	▲
Supporti antivibranti in gomma Rubber anti-vibration mountings Schwingungsdämpfer	●	●	●	●	●	●
Carica protezione [azoto] Protection charge [nitrogen] Schutzgasfüllung [N ₂]	●	●	●	●	●	●

● Compreso ▲ Accessorio in opzione

① Fornito non integrato nel compressore

② Olio PAG SPAG68HC

③ Olio PAG SPAG15020

● Standard ▲ Optional

① Delivered but not installed into the compressor

② PAG oil SPAG68HC

③ PAG oil SPAG15020

● Standard ▲ Optional

① Man liefert nicht über Verdichter montiert

② PAG Öl SPAG68HC

③ PAG Öl SPAG15020

Limiti operativi Operating limits Einsatzgrenzen

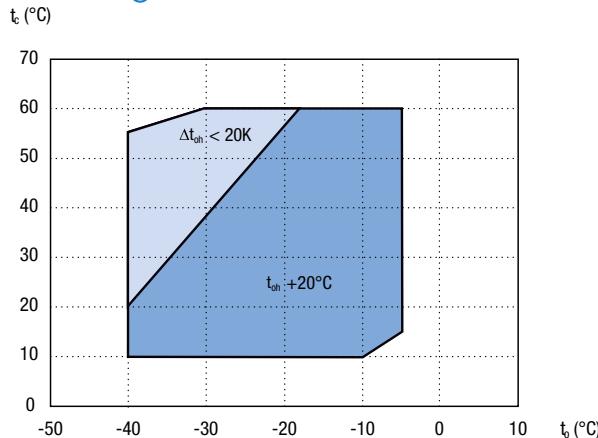
R290 - R1270

Il funzionamento dei compressori è possibile all'interno dei diagrammi di applicazione. Prestare attenzione alle aree colorate.

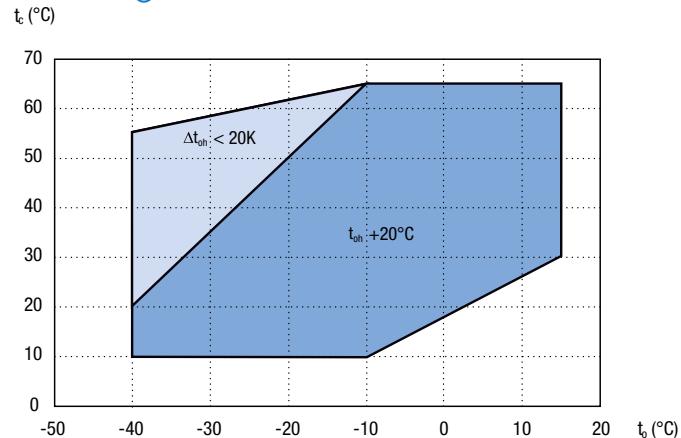
Compressor operation is possible within the limits shown on the application diagrams. Please note the coloured areas.

Der Betrieb von Verdichter Können innerhalb von Diagramme Anwendung. Vorsicht auf die farbigen Flächen.

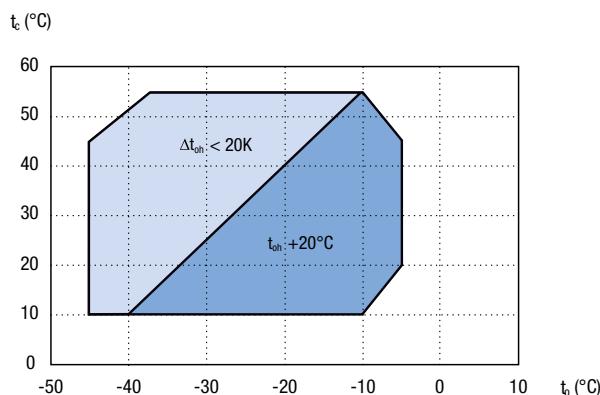
- R290**
- ① Motore: Taglia 1
 - ① Motor: Size 1
 - ① Motormaß 1



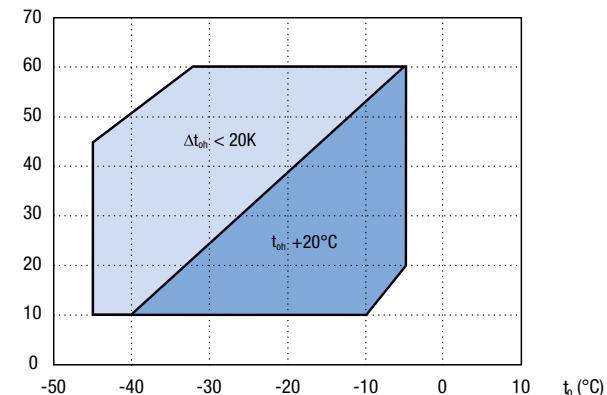
- R290**
- ① Motore: Taglia 2
 - ① Motor: Size 2
 - ① Motormaß 2



- R1270**
- ① Motore: Taglia 1
 - ① Motor: Size 1
 - ① Motormaß 1



- R1270**
- ① Motore: Taglia 2
 - ① Motor: Size 2
 - ① Motormaß 2



- Funzionamento senza limitazioni
- Raffreddamento supplementare o limitata temperatura di aspirazione
- ① Vedi indicazioni a pagine 8 e 9
- t_c Temperatura di condensazione (°C)
- t_o Temperatura di evaporazione (°C)
- t_{oh} Temperatura di aspirazione (°C)
- Δt_{oh} Surriscaldamento aspirazione (K)

- Unlimited application range
- Supplementary cooling or reduced suction gas temperature
- ① See instruction on page 8 and 9
- t_c Condensing temperature (°C)
- t_o Evaporating temperature (°C)
- t_{oh} Suction gas temperature (°C)
- Δt_{oh} Suction superheat (K)

- Betrieb ohne Einschränkungen
- Zusätzliche Kühlung oder limited Saugtemperatur
- ① Sehen Sie Seiten 8 und 9
- t_c Verflüssigungstemperatur (°C)
- t_o Verdampfungstemperatur (°C)
- t_{oh} Sauggasttemperatur (°C)
- Δt_{oh} Saugg-Überhitzung (K)

Considerare le normative per l'utilizzo di refrigeranti infiammabili. Il surriscaldamento minimo richiesto nell'area ● è di 20K. Se necessario utilizzare uno scambiatore di calore.

Consider national standards for the use of flammable refrigerants. Minimum 20K suction gas superheat required, in the area ●. If necessary apply heat exchanger.

Vorläufige Werte. Nationale Normen für den Einsatz von brennbaren Kältemitteln beachten. Innerhalb von Flächen ● 20K Sauggasüberhitzung erforderlich, gegebenenfalls Sauggaswärmetauscher verwenden.

Dati tecnici
Technical data
Technischen Daten

Compressore Compressor Vedichter	Cilindri	Volume Spostato	Carica olio	Motore	Corrente operat. Max	Consumo max	Corrente di avviamento	Connessioni		Peso		
	Cylindr.	Displacement	Oil charge	Motor	Max operat. current	Max power consumpt	Locked ro- tor current	Aspirazione	Mandata	Weight		
	Zylind.	Förder- volumen	Ölfüll- ung	Motor	max. Betre- bsstrom	Max Leist- ungsaufn.	Anlauf- strom	Suction	Discharge	Gewicht		
nr.	m ³ /h	ltr			[MRA] A	kW	[LRA] A	inch	mm	kg		
	①	②	③	④	⑤ ⑥	⑦ ⑧	⑤	⑦	⑦	⑧		
A0.5-4AXH	2	3,95	1,2	2	2,5	1,3	10,7	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A0.5-5AXH	2	4,93	1,2	1	2,4	1,2	10,7	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A0.7-5AXH	2		1,2	2	2,6	1,4	10,7	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A0.7-6AXH	2	5,47	1,2	1	2,8	1,5	10,7	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A1-6AXH	2		1,2	2	3,6	1,9	13,6	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A1-7AXH	2	6,91	1,2	1	4,3	2,2	13,6	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A1.5-7AXH	2		1,2	2	4,7	2,4	20,6	5/8	15,8	1/2	12,7	36
A1.5-8AXH	2	7,65	1,2	1	4,3	2,2	20,6	5/8	15,8	1/2	12,7	36
B1.5-9.1AXH	2	8,96	1,2	2	6,1	3,2	26,8	5/8	15,8	1/2	12,7	38
B1.5-10.1AXH	2	9,88	1,2	1	5,5	2,9	26,8	5/8	15,8	1/2	12,7	38
B2-10.1AXH	2		1,2	2	6,0	3,1	35,9	3/4	19,0	5/8	15,8	40
D2-11.1AXH	2	11,26	1,2	2	6,4	3,4	35,9	5/8	22,2	5/8	15,8	45
D2-13.1AXH	2	13,15	1,2	1	6,7	3,5	35,9	5/8	22,2	5/8	15,8	45
D3-13.1AXH	2		1,2	2	8,6	4,6	43,7	1 1/8	28,6	5/8	15,8	49
D2-15.1AXH	2	15,36	1,2	1	7,7	4,0	35,9	7/8	22,2	5/8	15,8	45
D3-15.1AXH	2		1,2	2	9,0	4,9	43,7	1 1/8	28,6	5/8	15,8	49
D3-16.1AXH	2	16,40	1,2	1	8,3	4,4	43,7	1 1/8	28,6	5/8	15,8	49
D4-16.1AXH	2		1,2	2	10,7	5,6	52,0	1 1/8	28,6	3/4	19,0	51
D3-18.1AXH	2	17,93	1,2	1	9,7	5,2	43,7	1 1/8	28,6	5/8	15,8	49
D4-18.1AXH	2		1,2	2	11,8	6,4	52,0	1 1/8	28,6	3/4	19,0	51
D3-19.1AXH	2	19,12	1,2	1	10,3	5,4	43,7	1 1/8	28,6	5/8	15,8	49
D4-19.1AXH	2		1,2	2	11,9	6,5	52,0	1 1/8	28,6	3/4	19,0	51
Q4-20.1AXH	4	19,77	1,8	1	9,0	4,9	53,2	1 1/8	28,6	3/4	19,0	74
Q4-21.1AXH	4	21,18	1,8	1	9,5	5,0	53,2	1 1/8	28,6	3/4	19,0	79
Q5-21.1AXH	4		1,8	2	10,8	6,2	63,1	1 1/8	28,6	3/4	19,0	79
Q4-24.1AXH	4	23,60	1,8	1	10,4	5,7	53,2	1 1/8	28,6	3/4	19,0	79
Q5-24.1AXH	4		1,8	2	13,8	8,1	63,1	1 1/8	28,6	7/8	22,2	79
Q4-25.1AXH	4	24,69	1,8	1	10,6	5,9	53,2	1 1/8	28,6	3/4	19,0	77
Q5-25.1AXH	4		1,8	2	13,3	8,3	63,1	1 1/8	28,6	7/8	22,2	79
Q7-25.1AXH	4	28,02	1,8	2	14,7	9,0	87,3	1 1/8	28,6	7/8	22,2	79
Q5-28.1AXH	4		1,8	1	12,0	6,7	63,1	1 1/8	35,0	7/8	22,2	79
Q7-28.1AXH	4	32,66	1,8	2	17,4	9,8	87,3	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	79
Q5-33.1AXH	4		1,8	1	14,5	9,1	63,1	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	79
Q7-33.1AXH	4	35,86	1,8	2	20,6	11,9	87,3	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	79
Q5-36.1AXH	4		1,8	1	14,0	8,7	63,1	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	79
Q7-36.1AXH	4		1,8	2	20,4	11,7	87,3	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	79

① Fattore di conversione per 60Hz = 1,2

② Carica di olio speciale per refrigeranti HC sufficiente per il normale funzionamento

① Conversion factor for 60Hz = 1,2

② Compressor charged with special oil suitable for HC refrigerants and standard operations

① Umwandlungsfaktor für 60Hz = 1,2

② Spezial Ölfüllung für HC Refrigerant hinreichend für normale Betrieb

Compressore Compressor Vedichter	Cilindri	Volume Spostato Displacement	Carica olio Oil charge	Motore	Corrente operat. Max	Consumo max	Corrente di avviamento	Connessioni Aspirazione Mandata		Peso		
	Cylindr.	Förder-volumen	Ölfüll-ung	Motor	Max operat. current	Max power consumpt	Locked rotor current	Connections Suction Discharge	Rohrabschlüsse Druckleistung	Weight		
	nr.	m³/h ①	litr ②	③	④	[MRA] A ⑤ ⑥	kW ⑥ ⑧	[LRA] A ⑤	inch ⑦	mm ⑦		
S5-33AXH	4	32,80	3,3	1	15,5	8,6	35,5	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	115
S7-33AXH	4		3,3	2	18,9	10,9	47,0	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	117
S8-42AXH	4	41,32	3,3	1	19,5	11,1	52,7	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	117
S12-42AXH	4		3,3	2	21,6	12,9	59,1	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	120
S10-52AXH	4	51,50	3,3	1	22,0	12,8	53,9	1 1/8	35,0	1 1/8	28,6	120
S15-52AXH	4		3,3	2	28,7	15,4	74,8	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	126
S15-56AXH	4	56,00	3,3	1	26,6	14,1	74,8	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	130
S20-56AXH	4		3,3	2	35,9	17,9	87,5	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	132
V15-59AXH	4	58,48	4,5	1	26,8	14,2	74,8	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	170
V20-59AXH	4		4,5	2	30,2	16,3	106,6	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	174
V15-71AXH	4	70,77	4,5	1	31,5	17,2	74,8	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	174
V25-71AXH	4		4,5	2	36,9	20,2	118,3	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	184
V20-84AXH	4	83,81	4,5	1	36,2	19,9	106,6	1 1/8	42,0	1 1/8	28,6	180
V30-84AXH	4		4,5	2	44,0	25,2	132,6	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	187
V25-93AXH	4	93,05	4,5	1	39,6	22,1	118,3	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	190
V32-93AXH	4		4,5	2	42,8	25,2	144,5	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	192
V25-103AXH	4	102,90	4,5	1	42,2	24,6	118,3	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	204
V35-103AXH	4		4,5	2	47,0	27,6	144,5	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	207
Z25-106AXH	6	106,16	4,5	1	43,9	25,4	118,3	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	220
Z35-106AXH	6		4,5	2	53,9	31,8	144,5	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	223
Z30-126AXH	6	125,72	7,5	1	51,0	29,9	132,6	2 1/8	54,0	1 3/8	35,0	229
Z40-126AXH	6		7,5	2	61,0	36,6	159,2	2 5/8	67,0	1 5/8	42,0	240
Z40-154AXH	6	154,38	7,5	1	71,5	39,7	159,2	2 5/8	67,0	1 5/8	42,0	240
Z50-154AXH	6		7,5	2	74,6	44,2	188,8	2 5/8	67,0	1 5/8	42,0	244
W40-142AXH	8	141,5	8	2	72,5	40,3	215,0	2 5/8	67,0	1 5/8	42,0	295
W40-168AXH	8	167,60	8	1	73,7	41,5	215,0	2 5/8	67,0	1 5/8	42,0	299
W50-168AXH	8		8	2	89,3	52,1	258,0	3 1/8	79,4	1 5/8	42,0	305
W50-187AXH	8	186,10	8	1	87,3	51,1	258,0	3 1/8	79,4	1 5/8	42,0	311
W60-187AXH	8		8	2	99,8	57,4	326,0	3 1/8	79,4	1 5/8	42,0	315
W60-206AXH	8	205,80	8	1	85,4	50,7	326,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	320
W70-206AXH	8		8	2	103,3	57,9	390,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	328
W70-228AXH	8	227,77	8	1	94,2	53,5	390,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	328
W75-228AXH	8		8	2	107,9	62,4	417,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	328
W75-240AXH	8	239,02	8	1	101,8	57,6	417,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	328
W80-240AXH	8		8	2	111,2	63,4	417,0	3 1/8	79,4	2 1/8	54,0	328

③ Taglia Motore: Vedi limiti operativi a pag.07

④ Versione motore standard. Altre tensioni e correnti sono disponibili a richiesta. Tolleranza ± 10% riferita al valore medio del campo di tensione Motore PWS. Frazionamento 50/50

⑤ I dati sono riferiti al valore 400V

⑥ Dimensionare i contattori, cavi, fusibili, considerando la massima corrente e potenza operativa. Vedi anche ④

⑦ Rubinetti con attacchi a saldare

⑧ Peso netto, compreso rubinetti, carica olio, supporti antivibranti

③ Motor size: Operating range on page 07

④ Standard motor version. Other voltages and currents are available un request. Tolerance ± 10% based on mean value of voltage range.
PWS Motor. Partition 50/50

⑤ Data refer to the value of 400V

⑥ For the selection of contactors, cables and fuses consider max oper. current/ max power con., also ④

⑦ Valves with solder connections

⑧ Net. Including valves, oil charge, vibration absorber

③ Motorgröße: Einsatzgrenzen auf Seite 07

④ Standard Motorausführung. Andere Spannungen und Strome are auf Anfrage verfübar. Tolleranz ±10% auf Grund des Mittelwertes des Spannungsfeld Motor PWS. Zerteilung 50/50

⑤ Daten beziehen sich auf Wert von 400V

⑥ Für die Selektion von Kontaktgeber, Kabeln, Schmelziske. , betrachten Sie den max . Oper. Und auch ④

⑦ Ventile mit Lötlöse

⑧ Netto Gewicht.einschließlich Ventile, Ölfüllung, Vibrationsabsorber

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp. Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	⑩ Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		⑩ Cooling capacity ⑩ Power consumption		⑩ Kältelistung ⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur							
			15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40
A0.5-4AXH	30	Qo	5156	4402	3736	3150	2637	2190	1803	1468	1178	927	708	513
		Pe	0,55	0,64	0,70	0,72	0,72	0,70	0,66	0,61	0,55	0,48	0,43	0,37
	40	Qo	4679	3983	3369	2831	2361	1952	1598	1291	1025	792	586	400
		Pe	0,69	0,76	0,79	0,80	0,78	0,74	0,69	0,62	0,56	0,49	0,43	0,37
	50	Qo	4197	3556	2992	2498	2068	1694	1370	1089	844	627	432	253
		Pe	0,86	0,90	0,91	0,89	0,85	0,79	0,72	0,64	0,56	0,48	0,41	0,35
	30	Qo	-	-	-	-	3156	2648	2193	1789	1434	1127	866	651
		Pe	-	-	-	-	0,85	0,84	0,79	0,72	0,64	0,56	0,50	0,45
A0.5-5AXH	40	Qo	-	-	-	-	2854	2392	1975	1600	1268	975	722	506
		Pe	-	-	-	-	0,95	0,92	0,86	0,77	0,68	0,58	0,50	0,45
	50	Qo	-	-	-	-	2462	2056	1687	1352	1052	784	548	341
		Pe	-	-	-	-	1,02	0,97	0,89	0,79	0,68	0,57	0,48	0,41
A0.7-5AXH	30	Qo	6154	5257	4463	3764	3152	2620	2159	1762	1421	1128	875	654
		Pe	1,07	1,03	0,98	0,93	0,87	0,81	0,75	0,68	0,62	0,56	0,50	0,44
	40	Qo	5546	4731	4011	3379	2826	2344	1925	1562	1248	973	730	512
		Pe	1,20	1,15	1,09	1,03	0,96	0,89	0,81	0,74	0,66	0,58	0,51	0,43
	50	Qo	4867	4139	3499	2937	2447	2020	1648	1324	1040	788	560	348
		Pe	1,28	1,22	1,16	1,09	1,02	0,94	0,85	0,77	0,68	0,60	0,51	0,43
A0.7-6AXH	30	Qo	-	-	-	-	3446	2870	2373	1946	1578	1259	978	725
		Pe	-	-	-	-	0,95	0,91	0,84	0,76	0,67	0,59	0,52	0,47
	40	Qo	-	-	-	-	3021	2515	2078	1700	1370	1079	816	570
		Pe	-	-	-	-	1,06	1,01	0,93	0,84	0,74	0,64	0,54	0,46
	50	Qo	-	-	-	-	2589	2151	1772	1441	1149	884	637	397
		Pe	-	-	-	-	1,13	1,07	0,98	0,88	0,77	0,65	0,53	0,43
A1-6AXH	30	Qo	6996	5931	5003	4199	3507	2914	2406	1972	1598	1271	979	708
		Pe	0,77	0,84	0,88	0,90	0,89	0,86	0,81	0,76	0,69	0,62	0,55	0,49
	40	Qo	6291	5320	4478	3751	3127	2593	2136	1744	1403	1101	824	560
		Pe	1,05	1,08	1,09	1,07	1,03	0,97	0,90	0,82	0,73	0,64	0,56	0,48
	50	Qo	5576	4697	3938	3285	2727	2250	1842	1489	1178	898	635	375
		Pe	1,24	1,24	1,22	1,18	1,11	1,03	0,95	0,85	0,75	0,66	0,56	0,48
A1-7AXH	30	Qo	-	-	-	-	4354	3613	2985	2450	1991	1590	1231	894
		Pe	-	-	-	-	1,13	1,10	1,04	0,97	0,87	0,78	0,68	0,59
	40	Qo	-	-	-	-	3942	3248	2661	2165	1740	1370	1036	722
		Pe	-	-	-	-	1,31	1,24	1,16	1,05	0,93	0,81	0,69	0,58
	50	Qo	-	-	-	-	3481	2833	2289	1830	1440	1101	794	502
		Pe	-	-	-	-	1,45	1,36	1,24	1,11	0,96	0,82	0,68	0,55
A1.5-7AXH	30	Qo	8851	7544	6390	5377	4494	3727	3065	2495	2005	1583	1215	890
		Pe	0,99	1,05	1,09	1,09	1,07	1,04	0,98	0,92	0,84	0,76	0,69	0,61
	40	Qo	7942	6768	5734	4827	4036	3348	2750	2231	1777	1377	1018	688
		Pe	1,32	1,34	1,33	1,29	1,24	1,17	1,09	1,00	0,91	0,81	0,72	0,64
	50	Qo	6864	5837	4937	4150	3464	2868	2347	1892	1488	1124	786	464
		Pe	1,61	1,58	1,53	1,46	1,37	1,27	1,16	1,04	0,93	0,82	0,71	0,62
A1.5-8AXH	30	Qo	-	-	-	-	5090	4184	3414	2762	2211	1742	1339	982
		Pe	-	-	-	-	1,28	1,22	1,15	1,06	0,95	0,84	0,73	0,63
	40	Qo	-	-	-	-	4520	3710	3020	2431	1926	1487	1097	736
		Pe	-	-	-	-	1,46	1,37	1,26	1,14	1,01	0,87	0,74	0,61
	50	Qo	-	-	-	-	3881	3178	2576	2060	1611	1212	843	489
		Pe	-	-	-	-	1,58	1,46	1,33	1,18	1,02	0,86	0,70	0,55
B1.5-9.1AXH	30	Qo	11636	9874	8315	6944	5748	4713	3825	3071	2436	1907	1470	1111
		Pe	1,47	1,52	1,54	1,53	1,49	1,43	1,35	1,27	1,17	1,07	0,98	0,89
	40	Qo	10446	8832	7409	6164	5085	4156	3364	2695	2135	1671	1289	975
		Pe	1,88	1,88	1,85	1,79	1,71	1,62	1,51	1,39	1,27	1,15	1,04	0,94
	50	Qo	9188	7724	6443	5330	4371	3552	2860	2282	1802	1408	1085	820
		Pe	2,24	2,19	2,11	2,01	1,89	1,75	1,61	1,46	1,31	1,17	1,04	0,93
B1.5-10.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	6287	5240	4303	3473	2749	2128	1610	1191
		Pe	-	-	-	-	1,66	1,63	1,55	1,45	1,33	1,19	1,05	0,91
	40	Qo	-	-	-	-	5501	4572	3741	3005	2364	1814	1354	981
		Pe	-	-	-	-	1,89	1,81	1,70	1,56	1,40	1,24	1,08	0,93
	50	Qo	-	-	-	-	4757	3947	3222	2580	2020	1540	1138	812
		Pe	-	-	-	-	2,07	1,95	1,80	1,64	1,46	1,27	1,10	0,94

 ⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 17
 ::::::::::::::: Vedi note a pagina 17

 ⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 17
 ::::::::::::::: See notes on page 17

 ⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 17
 ::::::::::::::: Siehe notes auf Seite 17

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		Cooling capacity ⑩ Power consumption		Kälteleistung ⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur							
			15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40
D3-19.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	12700	10456	8587	7036	5747	4662	3725	2878
		Pe	-	-	-	-	3,25	3,23	3,12	2,96	2,75	2,51	2,26	2,02
	40	Qo	-	-	-	-	11117	9212	7624	6295	5169	4189	3297	2439
		Pe	-	-	-	-	3,91	3,76	3,54	3,28	2,99	2,69	2,40	2,14
	50	Qo	-	-	-	-	9466	7875	6541	5408	4420	3519	2649	1752
		Pe	-	-	-	-	4,48	4,21	3,89	3,54	3,18	2,82	2,49	2,21
D4-19.1AXH	30	Qo	25635	21715	18277	15283	12695	10475	8585	6986	5641	4511	3558	2744
		Pe	3,44	3,42	3,38	3,30	3,21	3,09	2,96	2,82	2,66	2,49	2,31	2,13
	40	Qo	22485	19048	16046	13442	11196	9271	7629	6232	5041	4018	3125	2323
		Pe	3,96	3,93	3,87	3,78	3,66	3,51	3,34	3,14	2,93	2,69	2,45	2,19
	50	Qo	19429	16451	13862	11623	9696	8042	6624	5404	4343	3403	2545	1733
		Pe	4,60	4,55	4,46	4,33	4,17	3,97	3,74	3,48	3,19	2,89	2,56	2,21
Q4-20.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	13106	10733	8686	6938	5465	4242	3242	2441
		Pe	-	-	-	-	2,76	2,73	2,61	2,43	2,21	1,96	1,70	1,47
	40	Qo	-	-	-	-	11445	9321	7492	5935	4622	3530	2632	1904
		Pe	-	-	-	-	3,24	3,07	2,84	2,58	2,29	2,01	1,75	1,54
	50	Qo	-	-	-	-	9854	7970	6353	4977	3817	2848	2045	1381
		Pe	-	-	-	-	3,64	3,34	3,02	2,68	2,36	2,06	1,81	1,64
Q4-21.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	14038	11524	9347	7479	5889	4550	3431	2503
		Pe	-	-	-	-	3,03	2,98	2,85	2,67	2,44	2,19	1,94	1,70
	40	Qo	-	-	-	-	12562	10214	8193	6471	5019	3807	2807	1988
		Pe	-	-	-	-	3,63	3,44	3,19	2,90	2,59	2,28	1,99	1,74
	50	Qo	-	-	-	-	10768	8624	6800	5264	3989	2946	2104	1434
		Pe	-	-	-	-	4,06	3,73	3,38	3,00	2,64	2,29	1,98	1,74
Q5-21.1AXH	30	Qo	26851	23294	20001	16975	14214	11721	9494	7536	5845	4423	3270	2387
		Pe	2,53	2,83	3,01	3,09	3,07	2,99	2,85	2,66	2,44	2,21	1,98	1,77
	40	Qo	23785	20578	17611	14884	12400	10157	8156	6398	4884	3613	2587	1806
		Pe	3,62	3,75	3,78	3,72	3,57	3,37	3,11	2,82	2,52	2,21	1,91	1,64
	50	Qo	20440	17610	14995	12597	10415	8450	6703	5173	3863	2771	1898	1246
		Pe	4,58	4,58	4,47	4,28	4,03	3,72	3,38	3,01	2,64	2,27	1,92	1,61

**Prestazioni
Performance
Leistungswerte**

(9) Dati riferiti ad una temperatura del gas aspirato di 20°C senza sottoraffreddamento del liquido
 (9) Data referred to 20 °C suction gas temperature, without liquid subcooling
 (9) Bezogen auf Sauggastemperatur 20°C, ohne Flüssigkeits-Unterkühlung

R290

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp. Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	(10) Potenza frigorifica		(10) Cooling capacity		(10) Kälteleistung					
			(10) Potenza assorbita		(10) Power consumption		(10) Leistungsaufnahme					
			15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30
Q4-24.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	15673	13028	10678	8608	6803	5248
		Pe	-	-	-	-	3,58	3,44	3,26	3,03	2,77	2,50
	40	Qo	-	-	-	-	13748	11387	9290	7443	5830	4436
		Pe	-	-	-	-	4,20	3,96	3,67	3,36	3,02	2,68
	50	Qo	-	-	-	-	11753	9676	7833	6208	4787	3554
		Pe	-	-	-	-	4,74	4,39	4,01	3,60	3,19	2,77
	30	Qo	31681	27043	22912	19252	16028	13205	10750	8626	6799	5234
	30	Pe	3,30	3,47	3,55	3,57	3,52	3,42	3,26	3,05	2,80	2,52
Q5-24.1AXH	40	Qo	27959	23764	20043	16761	13883	11375	9201	7327	5718	4340
		Pe	4,60	4,58	4,50	4,36	4,17	3,94	3,67	3,37	3,04	2,70
	50	Qo	24445	20680	17356	14440	11895	9689	7784	6148	4744	3539
		Pe	5,85	5,64	5,39	5,09	4,76	4,40	4,02	3,63	3,22	2,81
	30	Qo	-	-	-	-	16137	13342	10890	8755	6913	5338
	30	Pe	-	-	-	-	3,63	3,54	3,40	3,20	2,97	2,69
	40	Qo	-	-	-	-	14295	11724	9480	7538	5874	4462
		Pe	-	-	-	-	4,33	4,11	3,84	3,54	3,21	2,86
Q4-25.1AXH	50	Qo	-	-	-	-	12371	10034	8011	6274	4800	3564
		Pe	-	-	-	-	4,91	4,55	4,17	3,77	3,34	2,91
	30	Qo	32670	27869	23595	19815	16492	13592	11078	8916	7069	5503
	30	Pe	3,42	3,58	3,67	3,69	3,65	3,56	3,41	3,21	2,97	2,70
	40	Qo	28875	24572	20756	17391	14442	11873	9650	7736	6096	4695
		Pe	4,76	4,74	4,66	4,53	4,35	4,12	3,86	3,56	3,22	2,87
	50	Qo	24908	21121	17780	14848	12291	10073	8158	6510	5096	3878
		Pe	6,07	5,86	5,61	5,31	4,97	4,61	4,21	3,80	3,36	2,92
Q5-25.1AXH	30	Qo	33075	28225	23908	20088	16730	13799	11258	9073	7208	5627
		Pe	3,46	3,62	3,71	3,73	3,70	3,60	3,45	3,26	3,02	2,74
	40	Qo	29257	24914	21060	17661	14680	12083	9833	7896	6235	4816
		Pe	4,85	4,82	4,74	4,60	4,41	4,18	3,91	3,61	3,27	2,91
	50	Qo	25175	21366	18004	15052	12477	10241	8310	6649	5221	3992
		Pe	6,11	5,90	5,65	5,35	5,02	4,66	4,26	3,85	3,42	2,97
	30	Qo	-	-	-	-	18571	15450	12716	10335	8273	6496
	30	Pe	-	-	-	-	4,40	4,23	4,00	3,72	3,42	3,08
Q5-28.1AXH	40	Qo	-	-	-	-	16482	13626	11138	8984	7131	5543
		Pe	-	-	-	-	5,15	4,86	4,52	4,14	3,73	3,29
	50	Qo	-	-	-	-	14242	11671	9451	7546	5923	4548
		Pe	-	-	-	-	5,75	5,35	4,90	4,41	3,91	3,38
	30	Qo	37073	31674	26876	22635	18905	15643	12804	10342	8215	6376
	30	Pe	4,30	4,43	4,48	4,46	4,38	4,25	4,06	3,82	3,55	3,25
	40	Qo	32969	28084	23760	19951	16613	13702	11172	8979	7080	5428
		Pe	5,80	5,71	5,58	5,38	5,15	4,87	4,56	4,22	3,86	3,48
Q7-25.1AXH	50	Qo	28520	24186	20371	17031	14121	11597	9413	7526	5890	4462
		Pe	7,22	6,93	6,59	6,22	5,83	5,41	4,97	4,52	4,07	3,62
	30	Qo	-	-	-	-	21534	17945	14804	12074	9721	7707
	30	Pe	-	-	-	-	5,05	5,00	4,79	4,45	4,05	3,63
	40	Qo	-	-	-	-	19034	15803	12987	10553	8462	6680
		Pe	-	-	-	-	6,16	5,86	5,42	4,91	4,36	3,83
	50	Qo	-	-	-	-	16551	13681	11195	9059	7235	5687
		Pe	-	-	-	-	7,28	6,72	6,07	5,38	4,70	4,07
Q7-28.1AXH	30	Qo	42948	36847	31362	26459	22106	18270	14919	12019	9540	7447
		Pe	4,87	5,17	5,31	5,31	5,20	5,00	4,72	4,40	4,05	3,70
	40	Qo	38335	32828	27887	23480	19574	16137	13135	10537	8309	6420
		Pe	6,77	6,75	6,60	6,35	6,02	5,63	5,21	4,77	4,34	3,93
	50	Qo	33169	28315	23978	20127	16728	13748	11156	8919	7004	5378
		Pe	8,55	8,20	7,76	7,26	6,71	6,13	5,56	5,00	4,48	4,03
	30	Qo	-	-	-	-	23882	19885	16420	13436	10884	8711
	30	Pe	-	-	-	-	5,32	5,29	5,09	4,78	4,39	3,96
Q5-36.1AXH	40	Qo	-	-	-	-	21376	17799	14697	12018	9713	7731
		Pe	-	-	-	-	6,60	6,31	5,90	5,40	4,85	4,29
	50	Qo	-	-	-	-	18532	15414	12714	10380	8362	6610
		Pe	-	-	-	-	7,64	7,15	6,56	5,91	5,23	4,58
	30	Qo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	30	Pe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	40	Qo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	40	Pe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	50	Qo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	50	Pe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(9) (10) (11) Vedi note a pagina 17

----- Vedi note a pagina 17

(9) (10) (11) See notes on page 17

----- See notes on page 17

(9) (10) (11) Siehe notes auf seite 17

----- Siehe notes auf seite 17

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp. Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		Cooling capacity ⑩ Power consumption		Kältelistung ⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur							
			15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40
Q7-36.1AXH	30	Qo Pe	46857 4,84	40061 5,23	34040 5,44	28733 5,50	24081 5,43	20025 5,25	16505 4,99	13461 4,66	10834 4,30	8564 3,92	6592 3,55	4857 3,20
	40	Qo Pe	41924 6,85	35772 6,94	30339 6,89	25565 6,71	21389 6,43	17753 6,07	14597 5,66	11861 5,21	9486 4,74	7411 4,30	5578 3,88	3927 3,52
	50	Qo Pe	36874 8,69	31378 8,51	26544 8,20	22312 7,79	18624 7,31	15418 6,79	12637 6,23	10219 5,66	8106 5,12	6238 4,61	4555 4,17	2997 3,81
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	21748 4,45	18295 4,50	15206 4,43	12460 4,28	10036 4,05	7913 3,75	6070 3,41	4486 3,05
S5-33AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	19656 5,75	16434 5,60	13561 5,35	11016 5,02	8777 4,62	6824 4,18	5136 3,69	3691 3,19
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	17518 6,94	14539 6,61	11893 6,19	9559 5,70	7517 5,15	5745 4,56	4222 3,94	2928 3,32
	30	Qo Pe	43145 3,74	37027 4,19	31548 4,49	26667 4,64	22342 4,67	18532 4,58	15195 4,41	12290 4,17	9774 3,86	7606 3,52	5745 3,16	4148 2,79
	40	Qo Pe	38998 5,84	33383 6,00	28367 6,03	23909 5,94	19966 5,75	16497 5,48	13461 5,14	10815 4,75	8519 4,34	6530 3,91	4807 3,48	3308 3,08
S7-33AXH	50	Qo Pe	34259 7,72	29213 7,62	24725 7,42	20754 7,12	17258 6,75	14195 6,32	11524 5,86	9203 5,37	7191 4,87	5445 4,39	3925 3,94	2588 3,53
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	29961 7,04	25114 6,79	20825 6,43	17047 5,97	13733 5,45	10835 4,87	8306 4,26	6099 3,63
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	26195 8,25	21925 7,76	18144 7,18	14803 6,55	11857 5,87	9256 5,18	6955 4,47	4905 3,78
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	22164 9,35	18489 8,64	15234 7,88	12349 7,10	9787 6,30	7502 5,50	5446 4,73	3572 4,00
S12-42AXH	30	Qo Pe	52919 4,85	45215 5,51	38429 5,91	32482 6,10	27297 6,10	22796 5,95	18900 5,67	15532 5,31	12614 4,89	10068 4,44	7816 4,01	5781 3,61
	40	Qo Pe	47433 7,27	40519 7,62	34441 7,75	29122 7,68	24483 7,45	20446 7,08	16935 6,63	13870 6,11	11173 5,55	8768 5,00	6576 4,48	4519 4,03
	50	Qo Pe	41644 9,45	35547 9,52	30204 9,38	25539 9,07	21472 8,62	17927 8,08	14826 7,46	12090 6,80	9642 6,13	7404 5,50	5298 4,92	3246 4,43
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	33429 7,70	27766 7,52	22950 7,18	18851 6,71	15335 6,15	12270 5,54	9524 4,90	6964 4,28
S10-52AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	30090 9,29	24967 8,87	20608 8,31	16881 7,65	13653 6,92	10792 6,14	8166 5,37	5642 4,63
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	26315 10,73	21799 10,08	17963 9,31	14675 8,45	11802 7,55	9212 6,62	6772 5,72	4351 4,87
	30	Qo Pe	63890 6,31	54594 6,92	46392 7,27	39189 7,41	32894 7,35	27414 7,13	22657 6,78	18530 6,33	14940 5,81	11796 5,26	9004 4,70	6472 4,17
	40	Qo Pe	57844 9,28	49349 9,53	41873 9,55	35323 9,37	29607 9,02	24631 8,54	20304 7,95	16533 7,29	13226 6,58	10289 5,86	7631 5,17	5159 4,52
S15-52AXH	50	Qo Pe	51252 11,77	43604 11,70	36900 11,42	31049 10,98	25957 10,38	21532 9,68	17681 8,90	14312 8,07	11333 7,21	8651 6,38	6173 5,58	3807 4,86
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	37698 8,20	31267 8,00	25820 7,64	21197 7,14	17240 6,56	13789 5,92	10686 5,28	7771 4,66
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	33845 9,98	27962 9,47	22985 8,83	18758 8,09	15121 7,30	11914 6,50	8979 5,71	6157 4,99
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	29689 11,51	24443 10,70	20030 9,79	16290 8,82	13064 7,83	10192 6,85	7517 5,93	4879 5,11
S20-56AXH	30	Qo Pe	73353 7,76	62919 8,25	53631 8,49	45403 8,52	38149 8,36	31783 8,04	26220 7,61	21372 7,08	17155 6,49	13482 5,87	10267 5,26	7425 4,67
	40	Qo Pe	65897 10,96	56548 11,03	48232 10,89	40864 10,57	34359 10,10	28630 9,51	23591 8,83	19156 8,10	15239 7,33	11755 6,57	8616 5,85	5738 5,19
	50	Qo Pe	56780 13,76	48706 13,44	41555 12,95	35240 12,31	29675 11,55	24775 10,71	20452 9,82	16622 8,90	13198 7,99	10094 7,11	7224 6,31	4503 5,61
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	38693 8,61	32169 8,40	26572 8,01	21783 7,48	17679 6,86	14140 6,20	11046 5,53	8274 4,91
V15-59AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	34652 10,43	28688 9,92	23583 9,26	19216 8,50	15467 7,66	12215 6,81	9338 5,99	6716 5,23
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	30346 11,98	24962 11,18	20369 10,26	16446 9,27	13071 8,23	10126 7,21	7487 6,23	5035 5,35

⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 17
 : Vedi note a pagina 17

⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 17
 : See notes on page 17

⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 17
 : Siehe notes auf Seite 17

**Prestazioni
Performance
Leistungswerte**

(9) Dati riferiti ad una temperatura del gas aspirato di 20°C senza sottoraffreddamento del liquido
 (9) Data referred to 20 °C suction gas temperature, without liquid subcooling
 (9) Bezogen auf Sauggastemperatur 20°C, ohne Flüssigkeits-Unterkühlung

R290

Compressore Compressor Verdichter	Condens. Temp. Condens. Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] 1150Hz	(10) Potenza frigorifera		(10) Cooling capacity		(10) Kälteleistung							
			(10) Potenza assorbita		(10) Power consumption		(10) Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione	Evaporation Temperature	Verdampfungstemperatur									
V20-59AXH	30	Qo Pe	76675 8,05	65764 8,55	56076 8,80	47513 8,82	39977 8,65	33370 8,32	27595 7,86	22553 7,32	18147 6,71	14279 6,08	10852 5,45	7767 4,86
	40	Qo Pe	68732 11,47	58873 11,56	50141 11,42	42439 11,08	35668 10,58	29732 9,95	24532 9,22	19970 8,43	15950 7,60	12372 6,78	9139 6,00	6153 5,28
	50	Qo Pe	60464 13,96	51709 13,72	43986 13,29	37197 12,69	31246 11,96	26033 11,12	21461 10,22	17433 9,28	13850 8,34	10614 7,43	7629 6,58	4796 5,83
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	46548 10,35	38699 10,10	31968 9,63	26208 9,00	21274 8,26	17018 7,47	13295 6,66	9958 5,90
V15-71AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	41729 12,56	34542 11,94	28392 11,14	23133 10,22	18619 9,22	14702 8,20	11237 7,21	8076 6,30
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	36518 14,45	30030 13,47	24499 12,35	19778 11,14	15721 9,89	12180 8,66	9010 7,50	6063 6,45
	30	Qo Pe	92645 9,51	79358 10,12	67601 10,42	57245 10,45	48164 10,24	40229 9,84	33314 9,29	27291 8,63	22033 7,90	17413 7,14	13304 6,38	9577 5,67
	40	Qo Pe	83492 13,56	71442 13,68	60803 13,51	51449 13,11	43250 12,51	36081 11,75	29814 10,88	24322 9,93	19478 8,95	15153 7,97	11222 7,03	7556 6,17
V25-71AXH	50	Qo Pe	72936 16,54	62291 16,26	52940 15,73	44756 15,00	37610 14,10	31377 13,09	25928 11,99	21136 10,86	16874 9,72	13014 8,62	9430 7,60	5994 6,70
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	54788 12,77	45555 12,27	37639 11,59	30860 10,77	25039 9,85	19995 8,87	15550 7,87	11523 6,88
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	48730 15,00	40312 14,14	33120 13,12	26974 11,98	21694 10,77	17102 9,51	13017 8,24	9260 7,01
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	42441 16,61	34877 15,50	28447 14,24	22973 12,89	18275 11,48	14173 10,04	10488 8,62	7039 7,26
V20-84AXH	30	Qo Pe	109687 10,89	93904 11,64	79956 12,01	67686 12,04	56939 11,80	47557 11,32	39385 10,65	32266 9,86	26045 8,98	20565 8,07	15670 7,18	11204 6,35
	40	Qo Pe	98481 15,52	84178 15,72	71576 15,57	60518 15,13	50848 14,44	42409 13,56	35047 12,54	28603 11,42	22923 10,25	17850 9,10	13228 7,99	8901 6,99
	50	Qo Pe	86257 18,92	73564 18,67	62437 18,11	52720 17,30	44257 16,28	36892 15,10	30468 13,82	24830 12,48	19820 11,13	15284 9,83	11065 8,62	7006 7,55
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	60674 14,04	50454 13,49	41726 12,76	34273 11,87	27876 10,87	22317 9,79	17378 8,64	12841 7,48
V25-93AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	54211 16,52	44778 15,51	36766 14,37	29954 13,12	24126 11,81	19063 10,45	14546 9,08	10359 7,74
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	47419 18,63	38830 17,21	31588 15,71	25474 14,15	20270 12,56	15758 10,98	11720 9,44	7938 7,96
	30	Qo Pe	121454 12,01	104077 12,84	88693 13,24	75134 13,27	63236 13,00	52833 12,46	43758 11,73	35846 10,85	28931 9,89	22847 8,89	17427 7,91	12506 7,01
	40	Qo Pe	108805 17,19	93097 17,41	79232 17,25	67044 16,76	56367 15,99	47034 15,01	38880 13,86	31740 12,61	25446 11,30	19834 10,01	14736 8,77	9988 7,65
V32-93AXH	50	Qo Pe	95481 20,73	81539 20,50	69290 19,92	58567 19,06	49207 17,95	41041 16,67	33904 15,27	27631 13,79	22055 12,31	17011 10,87	12332 9,52	7852 8,33
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	67101 15,44	55786 14,83	46173 14,01	37995 13,02	30980 11,90	24861 10,70	19368 9,44	14232 8,18
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	60320 18,15	49710 17,06	40761 15,80	33203 14,43	26768 12,96	21187 11,45	16190 9,93	11508 8,44
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	53001 20,42	43188 18,91	34993 17,28	28149 15,57	22385 13,82	17434 12,06	13025 10,33	8889 8,68
V35-103AXH	30	Qo Pe	134530 13,26	115148 14,16	98038 14,59	83001 14,64	69841 14,34	58361 13,76	48364 12,97	39652 12,00	32030 10,94	25301 9,82	19266 8,71	13730 7,68
	40	Qo Pe	120776 19,02	103164 19,22	87669 19,01	74094 18,45	62241 17,61	51914 16,53	42917 15,28	35051 13,91	32180 12,48	21928 11,06	16277 9,69	10970 8,44
	50	Qo Pe	106315 23,11	90574 22,76	76797 22,05	64785 21,05	54342 19,80	45270 18,37	37374 16,81	30455 15,19	24318 13,56	18765 11,97	13599 10,50	8623 9,19
	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	70018 15,81	58121 15,42	47966 14,74	39299 13,80	31865 12,67	25411 11,39	19683 10,01	14426 8,59
Z25-106AXH	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	62344 18,93	51442 17,93	42187 16,69	34326 15,28	27603 13,73	21765 12,10	16558 10,44	11728 8,80
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	54437 21,61	44550 20,03	36214 18,29	29177 16,44	23184 14,51	17981 12,57	13315 10,67	8931 8,85

(9) (10) (11) Vedi note a pagina 17
 (-----) Vedi note a pagina 17

(9) (10) (11) See notes on page 17
 (-----) See notes on page 17

(9) (10) (11) Siehe notes auf seite 17
 (-----) Siehe notes auf seite 17

Compressore Compressor Verdichter	Condens. Temp. ⑪ 50Hz	Qo [Watt] Pe [kW]	⑩ Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		⑩ Cooling capacity ⑩ Power consumption		⑩ Kältelistung ⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur							
		15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	
Z35-106AXH	30	Qo Pe	138723 13,44	118790 14,38	101170 14,84	85666 14,89	72079 14,58	60211 13,98	49864 13,15	40841 12,15	32944 11,04	25974 9,89	19734 8,75	14025 7,69
	40	Qo Pe	124547 19,28	106481 19,51	90560 19,31	76585 18,76	64360 17,89	53686 16,79	44365 15,50	36199 14,10	28990 12,64	22541 11,19	16654 9,80	11130 8,54
	50	Qo Pe	109211 23,67	93162 23,32	79090 22,58	66797 21,53	56084 20,23	46754 18,74	38609 17,12	31451 15,43	25082 13,73	19305 12,09	13921 10,57	8732 9,23
Z30-126AXH	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	83678 17,65	69023 17,11	56655 16,32	46231 15,31	37406 14,10	29835 12,74	23174 11,24	17078 9,63
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	74025 20,85	60753 19,67	49604 18,30	40232 16,79	32293 15,15	25444 13,43	19338 11,64	13631 9,82
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	64435 23,88	52537 22,04	42595 20,08	34265 18,05	27202 15,97	21062 13,87	15500 11,78	10172 9,74
Z40-126AXH	30	Qo Pe	164627 16,04	141105 17,16	120262 17,72	101875 17,78	85722 17,42	71582 16,71	59232 15,72	48451 14,53	39015 13,21	30704 11,83	23296 10,46	16567 9,17
	40	Qo Pe	147384 22,91	126144 23,18	107377 22,94	90862 22,28	76376 21,26	63698 19,96	52606 18,45	42877 16,81	34289 15,09	26622 13,39	19651 11,76	13157 10,28
	50	Qo Pe	129358 28,46	110516 27,96	93942 27,02	79416 25,72	66715 24,14	55616 22,33	45899 20,39	37340 18,37	29718 16,35	22811 14,40	16397 12,60	10253 11,02
Z40-154AXH	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	102859 21,70	84941 21,06	69687 20,11	56722 18,88	45673 17,42	36166 15,74	27826 13,89	20281 11,89
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	90771 25,65	74782 24,16	61234 22,48	49754 20,63	39967 18,64	31500 16,55	23979 14,39	17030 12,19
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	78591 29,53	64411 27,16	52451 24,69	42336 22,17	33693 19,62	26147 17,07	19325 14,56	12853 12,11
Z50-154AXH	30	Qo Pe	195628 20,21	167799 21,08	143183 21,44	121499 21,37	102466 20,89	85801 20,08	71224 18,98	58454 17,64	47209 16,12	37208 14,47	28169 12,75	19812 10,99
	40	Qo Pe	174758 27,75	149334 27,82	126945 27,42	107310 26,61	90148 25,43	75178 23,95	62117 22,22	50685 20,28	40601 18,20	31582 16,02	23349 13,79	15619 11,58
	50	Qo Pe	153426 33,97	130519 33,35	110469 32,31	92996 30,89	77818 29,14	64653 27,12	53220 24,88	43239 22,47	34427 19,95	26504 17,36	19187 14,77	12196 12,21
W40-142AXH	30	Qo Pe	191976 20,71	164589 21,18	140024 21,28	118109 21,03	98675 20,47	81549 19,63	66561 18,53	53540 17,21	42314 15,69	32713 14,00	24565 12,18	17699 10,24
	40	Qo Pe	171170 26,62	146205 26,58	123895 26,17	104070 25,43	86559 24,37	71189 23,04	57791 21,45	46193 19,65	36224 17,65	27713 15,49	20489 13,20	14381 10,80
	50	Qo Pe	150257 30,73	127734 30,27	107701 29,45	89986 28,30	74417 26,84	60825 25,11	49037 23,14	38882 20,95	30191 18,57	22790 16,03	16510 13,36	11180 10,60
W40-168AXH	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	116991 27,13	96648 26,22	78875 24,79	63460 22,95	50194 20,79	38866 18,40	29264 15,88	21179 13,32
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	102804 31,85	84547 29,97	68649 27,69	54899 25,11	43087 22,32	33002 19,42	24434 16,50	17172 13,66
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	88510 35,59	72378 32,82	58394 29,77	46348 26,52	36030 23,19	27228 19,85	19732 16,61	13332 13,56
W50-168AXH	30	Qo Pe	227500 26,54	195309 27,45	166279 27,74	140252 27,47	117073 26,71	96587 25,53	78636 24,00	63065 22,20	49718 20,19	38438 18,04	29071 15,82	21459 13,61
	40	Qo Pe	203116 33,92	174239 34,05	148219 33,58	124902 32,56	104130 31,08	85748 29,20	69599 27,00	55528 24,53	43378 21,88	32994 19,11	24220 16,29	16899 13,49
	50	Qo Pe	172433 38,74	147533 38,33	125188 37,34	105243 35,82	87541 33,86	71926 31,52	58243 28,87	46335 25,98	36047 22,93	27221 19,77	19703 16,59	13336 13,45
W50-187AXH	30	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	129279 29,51	107050 28,62	87554 27,12	55885 25,13	43276 22,77	32526 20,18	23417 17,47	
	40	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	114024 34,78	93917 32,76	76351 30,27	47974 27,44	36725 24,38	27145 21,24	19016 18,12	
	50	Qo Pe	- -	- -	- -	- -	98210 39,01	80337 35,93	64815 32,53	51428 28,94	39956 25,27	30180 21,66	21884 18,22	14849 15,08
W60-187AXH	30	Qo Pe	253797 27,00	217912 28,69	185506 29,54	156412 29,64	130466 29,08	107502 27,95	87355 26,34	69858 24,35	54847 22,06	42157 19,55	31620 16,94	23073 14,29
	40	Qo Pe	224959 37,68	192518 37,82	163314 37,23	137181 36,01	113955 34,25	93470 32,03	75560 29,45	60060 26,60	46804 23,57	35627 20,44	26364 17,32	18849 14,27
	50	Qo Pe	196294 45,46	167264 44,30	141230 42,54	118027 40,26	97489 37,55	79451 34,50	63747 31,21	50211 27,76	38678 24,24	30961 20,75	21884 17,37	14445 14,19

⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 17
----- Vedi note a pagina 17

⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 17
----- See notes on page 17

⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 17
----- Siehe notes auf Seite 17

**Prestazioni
Performance
Leistungswerte**

- (9) Dati riferiti ad una temperatura del gas aspirato di 20°C senza sottoraffreddamento del liquido
- (9) Data referred to 20 °C suction gas temperature, without liquid subcooling
- (9) Bezogen auf Sauggastemperatur 20°C, ohne Flüssigkeits-Unterkühlung

R290

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		Cooling capacity ⑩ Power consumption		Kälteleistung ⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur							
			15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40
W60-206AXH	30	Qo	-	-	-	-	144318	119323	97456	78473	62132	48191	36405	26533
		Pe	-	-	-	-	32,53	31,57	29,93	27,74	25,13	22,26	19,27	16,30
	40	Qo	-	-	-	-	127015	104652	85123	68184	53593	41107	30483	21478
		Pe	-	-	-	-	38,15	36,07	33,43	30,38	27,05	23,58	20,13	16,83
	50	Qo	-	-	-	-	108789	89250	72251	57548	44899	34061	24791	16845
		Pe	-	-	-	-	42,46	39,37	35,86	32,06	28,13	24,19	20,40	16,90
W70-206AXH	30	Qo	279084	239529	203944	172106	143796	118791	96871	77813	61397	47402	35606	25789
		Pe	27,51	30,26	31,87	32,47	32,18	31,14	29,48	27,30	24,76	21,96	19,04	16,12
	40	Qo	247538	211777	179711	151118	125778	103470	83971	67061	52518	40122	29650	20882
		Pe	38,54	39,75	39,93	39,22	37,72	35,58	32,92	29,85	26,53	23,05	19,56	16,19
	50	Qo	216581	184573	155985	130597	108187	88534	71416	56612	43902	33063	23875	16115
		Pe	46,29	46,27	45,33	43,59	41,18	38,23	34,87	31,22	27,41	23,56	19,80	16,26
W70-228AXH	30	Qo	-	-	-	-	158851	131185	107002	86023	67968	52558	39513	28554
		Pe	-	-	-	-	35,84	34,69	32,85	30,43	27,57	24,40	21,03	17,59
	40	Qo	-	-	-	-	139515	114696	93068	74351	58265	44532	32871	23004
		Pe	-	-	-	-	41,75	39,36	36,42	33,07	29,43	25,63	21,80	18,05
	50	Qo	-	-	-	-	119672	97830	78886	62561	48575	36649	26502	17857
		Pe	-	-	-	-	46,34	42,80	38,88	34,69	30,38	26,06	21,85	17,90
W75-228AXH	30	Qo	300955	258018	219530	185212	154788	127979	104507	84095	66465	51340	38441	27491
		Pe	29,95	32,99	34,77	35,43	35,12	33,98	32,13	29,73	26,91	23,81	20,57	17,33
	40	Qo	270823	231106	195628	164111	136277	111849	90549	72099	56221	42638	31072	21245
		Pe	42,15	43,48	43,68	42,88	41,23	38,87	35,92	32,54	28,86	25,02	21,16	17,43
	50	Qo	236488	200581	168704	140578	115925	94468	75929	60030	46495	35044	25400	17286
		Pe	50,80	50,75	49,69	47,75	45,08	41,81	38,08	34,04	29,82	25,57	21,41	17,49
W75-240AXH	30	Qo	-	-	-	-	166804	137717	112320	90306	71367	55196	41486	29931
		Pe	-	-	-	-	37,65	36,46	34,52	31,97	28,95	25,62	22,12	18,61
	40	Qo	-	-	-	-	146217	120142	97460	77863	61045	46699	34516	24191
		Pe	-	-	-	-	43,60	41,26	38,28	34,81	30,99	26,97	22,91	18,94
	50	Qo	-	-	-	-	125940	102870	82896	65711	51007	38478	27817	18715
		Pe	-	-	-	-	47,92	44,59	40,73	36,50	32,05	27,51	23,05	18,79
W80-240AXH	30	Qo	313120	269523	230119	194695	163037	134930	110160	88513	69775	53732	40170	28874
		Pe	32,13	35,54	37,51	38,21	37,81	36,48	34,37	31,67	28,52	25,11	21,60	18,16
	40	Qo	283515	242690	205927	173011	143729	117866	95208	75542	58652	44325	32347	22503
		Pe	43,55	45,41	45,94	45,29	43,63	41,14	37,98	34,31	30,30	26,12	21,94	17,92
	50	Qo	248476	211154	177761	148084	121908	99020	79205	62248	47937	36057	26394	18733
		Pe	51,54	52,12	51,46	49,73	47,08	43,70	39,74	35,37	30,76	26,08	21,49	17,17

- (9) I dati di prestazioni sono indicati in linea con la norma Europea EN12900 e con funzionamento a 50Hz. Per dati di prestazione in punti operativi diversi vedi Software Frascold
- (10) Dati provvisori suscettibili di variazioni
- (11) Fattore di conversione per 60Hz = 1,2
- ::::: Raffreddamento supplementare o limitata temperatura aspirazione

- (9) Performance data are based on the European Standard EN12900 and 50Hz operation. Performance data for individual conditions see Frascold Software
- (10) Provisional data. Possible variations
- (11) Conversion factor for 60Hz = 1,2
- ::::: Envelope zone with additional cooling required or limited suction temperature

- (9) Alle Leistungswerte basieren auf der europäischen Norm EN12900 und 50Hz Betrieb. Leistungsdaten für individuelle Betriebsbedingungen siehe Frascold Software
- (10) Vorläufige Daten, möglich Variationen
- (11) Umwandlungsfaktor für 60 Hz = 1,2
- ::::: Zusätzliche Kühlung oder limitierte Saugtemperatur

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita	Cooling capacity ⑩ Power consumption	Kälteleistung ⑩ Leistungsaufnahme										
			Temperatura Evaporazione			Evaporation Temperature			Verdampfungstemperatur						
						-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	
A0.5-4AX H	30	Qo	-	-	2980	2430	1958	1558	1220	938	703	508	344		
		Pe	-	-		0,89	0,84	0,76	0,67	0,58	0,49	0,41	0,34	0,30	
	40	Qo	-	-	2646	2154	1731	1371	1066	806	586	397	231		
		Pe	-	-		1,06	0,96	0,85	0,73	0,62	0,52	0,43	0,36	0,32	
A0.5-5AX H	50	Qo	-	-	2296	1861	1487	1168	894	658	453	270	-		
		Pe	-	-		1,17	1,04	0,90	0,76	0,63	0,51	0,42	0,35	-	
	30	Qo	-	-	3115	2552	2068	1656	1308	1015	771	566	394		
		Pe	-	-		0,94	0,89	0,81	0,72	0,63	0,53	0,45	0,38	0,34	
A0.7-5AX H	40	Qo	-	-	2776	2271	1838	1467	1151	882	652	454	279		
		Pe	-	-		1,11	1,01	0,90	0,78	0,66	0,56	0,47	0,40	0,36	
	50	Qo	-	-	-	1974	1590	1260	977	732	518	326	-		
		Pe	-	-		-	1,09	0,94	0,80	0,67	0,55	0,46	0,39	-	
A0.7-6AX H	30	Qo	-	-	3181	2609	2118	1700	1348	1052	806	601	428		
		Pe	-	-		0,96	0,90	0,83	0,73	0,64	0,54	0,45	0,38	0,33	
	40	Qo	-	-	2835	2322	1881	1505	1186	914	683	483	308		
		Pe	-	-		1,13	1,03	0,91	0,79	0,67	0,56	0,47	0,39	0,35	
A1-6AXH	50	Qo	-	-	2471	2017	1627	1293	1006	759	543	350	-		
		Pe	-	-		-	1,25	1,11	0,96	0,82	0,68	0,55	0,45	0,38	-
	30	Qo	-	-	-	3826	3109	2521	2041	1648	1318	1032	766	500	
		Pe	-	-		-	1,05	0,98	0,90	0,82	0,72	0,63	0,53	0,45	0,37
A1-7AXH	40	Qo	-	-	3297	2684	2186	1779	1443	1156	897	643	374		
		Pe	-	-		-	1,30	1,18	1,06	0,93	0,80	0,68	0,57	0,47	0,39
	50	Qo	-	-	-	2276	1857	1514	1227	974	733	482	-		
		Pe	-	-		-	-	1,37	1,20	1,03	0,88	0,73	0,61	0,50	-
A1-6AXH	30	Qo	-	-	3884	3183	2595	2102	1690	1341	1040	771	518		
		Pe	-	-		-	1,27	1,21	1,13	1,02	0,91	0,79	0,67	0,58	0,51
	40	Qo	-	-	3477	2843	2312	1868	1494	1174	893	634	381		
		Pe	-	-		-	1,53	1,42	1,30	1,15	1,00	0,86	0,72	0,61	0,53
A1-7AXH	50	Qo	-	-	3036	2471	1999	1604	1270	981	721	474	-		
		Pe	-	-		-	1,74	1,59	1,42	1,25	1,07	0,90	0,75	0,62	-
	30	Qo	-	-	-	4798	3947	3222	2607	2086	1645	1268	940	645	
		Pe	-	-		-	1,50	1,48	1,41	1,30	1,18	1,04	0,91	0,79	0,70
A1.5-7AXH	40	Qo	-	-	-	4273	3508	2858	2306	1839	1441	1095	788	503	
		Pe	-	-		-	1,85	1,76	1,63	1,48	1,31	1,15	0,99	0,86	0,76
	50	Qo	-	-	-	-	3051	2477	1991	1578	1223	910	625	-	
		Pe	-	-		-	-	2,03	1,84	1,65	1,44	1,25	1,07	0,92	-
A1.5-8AXH	30	Qo	-	-	-	4839	3972	3238	2619	2096	1652	1269	929	613	
		Pe	-	-		-	1,56	1,52	1,43	1,31	1,16	1,00	0,85	0,71	0,62
	40	Qo	-	-	-	4336	3547	2881	2322	1850	1449	1099	782	482	
		Pe	-	-		-	1,92	1,82	1,68	1,50	1,31	1,12	0,94	0,79	0,68
B1.5-9.1AXH	50	Qo	-	-	-	3826	3113	2516	2016	1594	1233	916	623	-	
		Pe	-	-		-	2,22	2,07	1,88	1,67	1,45	1,23	1,03	0,87	-
	30	Qo	-	-	-	5569	4574	3727	3009	2401	1885	1442	1052	697	
		Pe	-	-		-	1,59	1,53	1,45	1,35	1,25	1,13	1,01	0,89	0,78
B1.5-10.1AXH	40	Qo	-	-	-	4952	4061	3305	2665	2122	1657	1252	887	545	
		Pe	-	-		-	1,95	1,83	1,69	1,55	1,41	1,27	1,14	1,02	0,90
	50	Qo	-	-	-	-	3526	2859	2295	1814	1398	1029	687	-	
		Pe	-	-		-	-	2,10	1,92	1,74	1,56	1,40	1,26	1,13	-
B1.5-9.1AXH	30	Qo	-	-	-	6192	5064	4119	3329	2668	2108	1624	1187	771	
		Pe	-	-		-	2,09	2,01	1,88	1,72	1,53	1,34	1,15	0,97	0,83
	40	Qo	-	-	-	5609	4563	3692	2969	2366	1857	1415	1014	626	
		Pe	-	-		-	2,50	2,36	2,18	1,97	1,74	1,50	1,27	1,07	0,90
B1.5-10.1AXH	50	Qo	-	-	-	4965	4005	3211	2557	2017	1563	1168	805	-	
		Pe	-	-		-	2,89	2,70	2,46	2,20	1,93	1,66	1,41	1,18	-
	30	Qo	-	-	-	6945	5681	4619	3731	2989	2365	1828	1352	907	
		Pe	-	-		-	2,17	2,11	2,00	1,87	1,72	1,56	1,40	1,25	1,13
B1.5-10.1AXH	40	Qo	-	-	-	6173	5039	4090	3299	2636	2074	1583	1136	703	
		Pe	-	-		-	2,52	2,40	2,25	2,08	1,88	1,69	1,50	1,33	1,19
	50	Qo	-	-	-	-	4390	3553	2857	2273	1772	1326	906	-	
		Pe	-	-		-	-	2,68	2,48	2,26	2,03	1,80	1,59	1,39	-

 ⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 25
 : Vedi note a pagina 25

 ⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 25
 : See notes on page 25

 ⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 25
 : Siehe notes auf Seite 25

**Prestazioni
Performance
Leistungswerte**

(9) Dati riferiti ad una temperatura del gas aspirato di 20°C senza sottoraffreddamento del liquido
 (9) Data referred to 20 °C suction gas temperature, without liquid subcooling
 (9) Bezogen auf Sauggastemperatur 20°C, ohne Flüssigkeits-Unterkühlung

R1270

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp. Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	⑩ Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita	⑩ Cooling capacity ⑩ Power consumption				⑩ Kälteleistung ⑩ Leistungsauhnahme						
				Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature		Verdampfungstemperatur						
				-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45		
B2-10.1AXH	30	Qo	-	-	-	7098	5774	4676	3769	3018	2388	1845	1354	880
		Pe	-	-	-	2,25	2,22	2,12	1,97	1,80	1,61	1,44	1,30	1,20
	40	Qo	-	-	-	6405	5179	4169	3341	2660	2090	1598	1148	706
		Pe	-	-	-	2,58	2,50	2,36	2,17	1,96	1,74	1,54	1,37	1,26
	50	Qo	-	-	-	5733	4600	3673	2919	2302	1788	1342	928	-
		Pe	-	-	-	2,88	2,75	2,57	2,35	2,10	1,86	1,64	1,45	-
	30	Qo	-	-	-	8278	6753	5482	4427	3551	2815	2182	1614	1072
		Pe	-	-	-	2,23	2,19	2,11	2,00	1,87	1,71	1,55	1,39	1,23
D2-11.1AXH	40	Qo	-	-	-	7416	6038	4896	3951	3167	2505	1927	1396	873
		Pe	-	-	-	2,75	2,62	2,47	2,29	2,09	1,89	1,69	1,49	1,31
	50	Qo	-	-	-	6503	5270	4254	3418	2724	2134	1609	1113	-
		Pe	-	-	-	3,16	2,95	2,73	2,50	2,25	2,01	1,78	1,56	-
D2-13.1AXH	30	Qo	-	-	-	9932	8104	6580	5314	4262	3378	2618	1936	1287
		Pe	-	-	-	2,47	2,42	2,32	2,20	2,05	1,88	1,71	1,53	1,35
	40	Qo	-	-	-	8892	7243	5874	4742	3801	3007	2313	1675	1048
		Pe	-	-	-	2,99	2,86	2,70	2,51	2,31	2,09	1,87	1,65	1,44
D3-13.1AXH	50	Qo	-	-	-	6317	5102	4101	3269	2561	1931	1335	-	-
		Pe	-	-	-	3,26	3,02	2,77	2,50	2,22	1,95	1,68	-	-
	30	Qo	-	-	-	10014	8157	6609	5326	4261	3368	2603	1917	1267
		Pe	-	-	-	2,45	2,39	2,30	2,17	2,02	1,86	1,68	1,51	1,34
D2-15.1AXH	40	Qo	-	-	-	8930	7275	5902	4764	3817	3013	2307	1653	1005
		Pe	-	-	-	2,95	2,84	2,68	2,50	2,29	2,07	1,85	1,63	1,42
	50	Qo	-	-	-	7757	6309	5113	4124	3297	2584	1941	1322	-
		Pe	-	-	-	3,39	3,21	2,99	2,74	2,48	2,20	1,93	1,66	-
D2-15.1AXH	30	Qo	-	-	-	11571	9393	7598	6124	4910	3896	3019	2218	1433
		Pe	-	-	-	2,82	2,75	2,63	2,49	2,32	2,13	1,93	1,72	1,52
	40	Qo	-	-	-	10368	8412	6809	5498	4417	3506	2703	1948	1178
		Pe	-	-	-	3,40	3,25	3,06	2,84	2,61	2,37	2,12	1,87	1,62
D3-15.1AXH	50	Qo	-	-	-	7301	5891	4744	3797	2991	2263	1553	-	-
		Pe	-	-	-	3,71	3,43	3,14	2,84	2,52	2,21	1,91	-	-
	30	Qo	-	-	-	11667	9485	7681	6194	4966	3937	3048	2240	1453
		Pe	-	-	-	2,86	2,78	2,67	2,52	2,34	2,15	1,95	1,75	1,55
D3-15.1AXH	40	Qo	-	-	-	10434	8487	6884	5567	4476	3552	2737	1969	1191
		Pe	-	-	-	3,43	3,29	3,10	2,89	2,65	2,40	2,14	1,89	1,65
	50	Qo	-	-	-	9049	7337	5938	4793	3841	3025	2284	1559	-
		Pe	-	-	-	3,95	3,73	3,46	3,18	2,87	2,55	2,24	1,93	-
D3-16.1AXH	30	Qo	-	-	-	12533	10188	8232	6612	5278	4176	3256	2465	1752
		Pe	-	-	-	3,01	2,98	2,87	2,71	2,51	2,28	2,03	1,79	1,55
	40	Qo	-	-	-	11143	9079	7363	5942	4765	3780	2936	2180	1461
		Pe	-	-	-	3,68	3,52	3,31	3,05	2,77	2,47	2,17	1,88	1,63
D4-16.1AXH	50	Qo	-	-	-	7841	6350	5115	4081	3200	2417	1682	-	-
		Pe	-	-	-	4,02	3,70	3,35	2,99	2,62	2,28	1,96	-	-
	30	Qo	-	-	-	12677	10273	8284	6651	5315	4216	3296	2496	1756
		Pe	-	-	-	2,98	2,96	2,86	2,70	2,49	2,26	2,01	1,77	1,54
D4-16.1AXH	40	Qo	-	-	-	11342	9194	7425	5976	4789	3803	2961	2203	1470
		Pe	-	-	-	3,63	3,49	3,29	3,04	2,75	2,45	2,15	1,87	1,61
	50	Qo	-	-	-	9913	8004	6438	5158	4102	3214	2433	1701	-
		Pe	-	-	-	4,21	3,96	3,66	3,32	2,97	2,61	2,26	1,94	-
D3-18.1AXH	30	Qo	-	-	-	14220	11551	9324	7481	5963	4711	3667	2773	1970
		Pe	-	-	-	3,46	3,41	3,29	3,11	2,88	2,62	2,33	2,03	1,73
	40	Qo	-	-	-	12633	10294	8348	6736	5400	4281	3321	2461	1642
		Pe	-	-	-	4,23	4,04	3,79	3,50	3,18	2,84	2,49	2,15	1,82
D4-18.1AXH	50	Qo	-	-	-	8872	7192	5797	4628	3627	2735	1894	-	-
		Pe	-	-	-	4,62	4,25	3,85	3,43	3,02	2,61	2,23	-	-
	30	Qo	-	-	-	14330	11670	9434	7570	6024	4745	3680	2776	1982
		Pe	-	-	-	3,39	3,36	3,25	3,06	2,83	2,56	2,27	1,98	1,71
D4-18.1AXH	40	Qo	-	-	-	12656	10356	8424	6809	5459	4319	3339	2466	1647
		Pe	-	-	-	4,09	3,96	3,74	3,47	3,15	2,80	2,45	2,10	1,78
	50	Qo	-	-	-	10820	8864	7223	5843	4673	3659	2749	1891	-
		Pe	-	-	-	4,66	4,43	4,13	3,78	3,39	2,98	2,57	2,17	-

(9) (10) (11) Vedi note a pagina 25

:(:::::) Vedi note a pagina 25

(9) (10) (11) See notes on page 25

:(:::::) See notes on page 25

(9) (10) (11) Siehe notes auf seite 25

:(:::::) Siehe notes auf seite 25

Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera	Cooling capacity	Kälteleistung									
			Potenza assorbita	Power consumption	Leistungsaufnahme									
			Temperatura Evaporazione			Evaporation Temperature			Verdampfungstemperatur					
D3-19.1AXH	30	Qo	-	-	-	15022	12192	9825	7861	6240	4901	3784	2828	1974
		Pe	-	-	-	3,62	3,64	3,56	3,40	3,18	2,90	2,59	2,26	1,93
	40	Qo	-	-	-	13319	10840	8772	7056	5631	4438	3415	2502	1640
		Pe	-	-	-	4,43	4,31	4,10	3,83	3,50	3,14	2,77	2,39	2,03
	50	Qo	-	-	-	-	9330	7540	6051	4802	3732	2782	1892	-
		Pe	-	-	-	-	4,91	4,58	4,19	3,77	3,34	2,90	2,48	-
	30	Qo	-	-	-	15168	12316	9928	7943	6302	4945	3814	2849	1991
		Pe	-	-	-	3,69	3,71	3,61	3,42	3,16	2,85	2,53	2,20	1,90
D4-19.1AXH	40	Qo	-	-	-	13431	10940	8859	7128	5689	4481	3445	2522	1653
		Pe	-	-	-	4,50	4,38	4,15	3,85	3,50	3,11	2,72	2,34	1,99
	50	Qo	-	-	-	11550	9399	7605	6108	4850	3769	2808	1907	-
		Pe	-	-	-	5,20	4,96	4,62	4,22	3,78	3,33	2,87	2,45	-
Q4-20.1AXH	30	Qo	-	-	-	15346	12289	9753	7670	5973	4596	3471	2532	1712
		Pe	-	-	-	3,28	3,20	3,05	2,85	2,62	2,35	2,07	1,78	1,50
	40	Qo	-	-	-	13540	10872	8666	6855	5372	4152	3125	2227	1390
		Pe	-	-	-	4,03	3,81	3,54	3,24	2,91	2,56	2,22	1,89	1,58
	50	Qo	-	-	-	-	9316	7420	5861	4573	3488	2540	1662	-
		Pe	-	-	-	-	4,37	3,98	3,57	3,15	2,73	2,33	1,96	-
Q4-21.1AXH	30	Qo	-	-	-	16174	12957	10287	8094	6308	4858	3674	2685	1822
		Pe	-	-	-	3,48	3,38	3,21	3,00	2,74	2,45	2,15	1,85	1,56
	40	Qo	-	-	-	14273	11464	9142	7235	5675	4390	3310	2364	1482
		Pe	-	-	-	4,27	4,02	3,73	3,39	3,04	2,67	2,31	1,96	1,64
	50	Qo	-	-	-	-	9827	7831	6190	4834	3692	2694	1770	-
		Pe	-	-	-	-	4,60	4,18	3,74	3,29	2,85	2,43	2,03	-
Q5-21.1AXH	30	Qo	-	-	-	16537	13202	10428	8147	6293	4798	3596	2619	1802
		Pe	-	-	-	3,69	3,55	3,37	3,15	2,89	2,59	2,27	1,91	1,54
	40	Qo	-	-	-	14578	11675	9266	7286	5666	4341	3244	2307	1465
		Pe	-	-	-	4,52	4,30	4,03	3,71	3,35	2,95	2,52	2,05	1,56
	50	Qo	-	-	-	-	10004	7935	6230	4821	3640	2623	1700	-
		Pe	-	-	-	-	4,83	4,47	4,05	3,59	3,08	2,53	1,95	-

Compressore Compressor Verdichter	Condens. Temp. Condens. Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑫ 50Hz	⑩ Potenza frigorifica ⑩ Potenza assorbita	⑩ Cooling capacity ⑩ Power consumption			⑩ Kälteleistung ⑩ Leistungsaufnahme							
				Temperatura Evaporazione			Evaporation Temperature			Verdampfungstemperatur				
					-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	
Q4-24.1AXH	30	Qo	-	-	-	17654	14227	11372	9014	7079	5494	4185	3077	2097
		Pe	-	-	-	3,96	3,85	3,67	3,42	3,14	2,82	2,49	2,16	1,84
	40	Qo	-	-	-	15621	12617	10122	8062	6363	4952	3754	2696	1703
		Pe	-	-	-	4,87	4,59	4,26	3,88	3,49	3,08	2,67	2,29	1,94
Q5-24.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	10841	8683	6899	5415	4155	3047	2016	-
		Pe	-	-	-	-	5,25	4,78	4,28	3,78	3,28	2,81	2,37	-
	40	Qo	-	-	-	-	18038	14503	11540	9084	7068	5425	4090	2996
		Pe	-	-	-	-	4,20	4,05	3,85	3,60	3,31	2,98	2,62	2,23
Q4-25.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	15906	12831	10259	8124	6359	4900	3678	2628
		Pe	-	-	-	-	5,15	4,90	4,60	4,25	3,85	3,40	2,92	2,39
	40	Qo	-	-	-	-	13635	10993	8785	6944	5405	4101	2966	1933
		Pe	-	-	-	-	5,86	5,52	5,11	4,64	4,12	3,55	2,94	2,28
Q5-25.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	18377	14778	11782	9313	7292	5641	4283	3139
		Pe	-	-	-	-	4,09	3,98	3,79	3,54	3,24	2,91	2,57	2,23
	40	Qo	-	-	-	-	16262	13105	10486	8328	6554	5086	3845	2754
		Pe	-	-	-	-	5,02	4,74	4,39	4,01	3,60	3,18	2,76	2,37
Q7-25.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	11265	8999	7130	5580	4270	3124	2062	-
		Pe	-	-	-	-	5,42	4,93	4,42	3,90	3,39	2,90	2,46	-
	40	Qo	-	-	-	-	18785	15074	11967	9396	7291	5581	4196	3067
		Pe	-	-	-	-	4,32	4,16	3,96	3,70	3,41	3,07	2,70	2,29
Q5-28.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	16567	13336	10638	8403	6561	5042	3777	2695
		Pe	-	-	-	-	5,30	5,05	4,74	4,37	3,96	3,50	3,00	2,46
	40	Qo	-	-	-	-	11430	9113	7186	5580	4225	3051	1987	-
		Pe	-	-	-	-	5,68	5,26	4,78	4,24	3,65	3,02	2,34	-
Q7-28.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	19253	15431	12232	9585	7417	5657	4232	3072
		Pe	-	-	-	-	4,36	4,20	4,00	3,74	3,44	3,10	2,71	2,29
	40	Qo	-	-	-	-	17173	13816	11012	8688	6773	5196	3883	2764
		Pe	-	-	-	-	5,36	5,10	4,78	4,41	4,00	3,53	3,02	2,47
Q5-33.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	14803	11894	9466	7448	5768	4355	3136	2040
		Pe	-	-	-	-	6,10	5,74	5,31	4,82	4,28	3,69	3,04	2,35
	40	Qo	-	-	-	-	20733	16701	13345	10579	8316	6468	4947	3667
		Pe	-	-	-	-	4,65	4,52	4,31	4,03	3,70	3,33	2,95	2,57
Q7-33.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	18366	14828	11894	9477	7491	5846	4457	3235
		Pe	-	-	-	-	5,70	5,37	4,99	4,56	4,10	3,63	3,17	2,72
	40	Qo	-	-	-	-	12767	10229	8136	6399	4933	3649	2459	-
		Pe	-	-	-	-	6,14	5,59	5,02	4,44	3,87	3,32	2,82	-
Q7-33.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	21192	17032	13552	10672	8315	6400	4850	3585
		Pe	-	-	-	-	4,91	4,73	4,50	4,22	3,89	3,51	3,09	2,64
	40	Qo	-	-	-	-	18708	15087	12064	9561	7498	5798	4380	3168
		Pe	-	-	-	-	6,00	5,72	5,38	4,97	4,50	3,99	3,43	2,83
Q5-36.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	16066	12953	10357	8199	6400	4883	3568	2376
		Pe	-	-	-	-	6,83	6,43	5,96	5,42	4,82	4,16	3,45	2,69
	40	Qo	-	-	-	-	15087	12118	9668	7637	5922	4420	3028	-
		Pe	-	-	-	-	7,26	6,63	5,96	5,27	4,60	3,95	3,36	-
Q7-33.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	24946	20078	16006	12636	9877	7638	5824	4345
		Pe	-	-	-	-	5,92	5,71	5,43	5,07	4,66	4,20	3,69	3,15
	40	Qo	-	-	-	-	22040	17803	14265	11336	8923	6933	5275	3857
		Pe	-	-	-	-	7,19	6,86	6,45	5,95	5,39	4,77	4,10	3,38
Q5-36.1AXH	30	Qo	-	-	-	-	18948	15305	12267	9742	7639	5863	4325	2930
		Pe	-	-	-	-	8,06	7,61	7,06	6,43	5,72	4,94	4,10	3,21
	40	Qo	-	-	-	-	16646	13409	10739	8526	6656	5019	3501	-
		Pe	-	-	-	-	7,99	7,32	6,58	5,83	5,08	4,37	3,72	-

⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 25
 ⑫ Vedi note a pagina 25

⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 25
 ⑫ See notes on page 25

⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 25
 ⑫ Siehe notes auf Seite 25

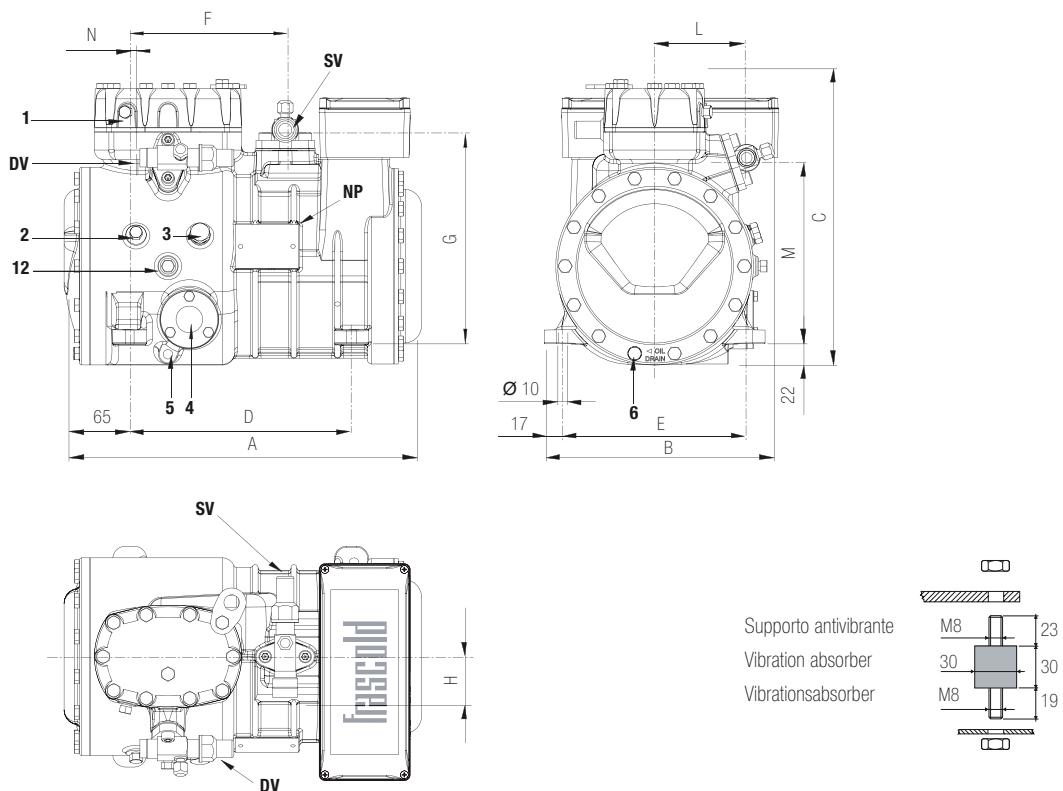
Compressore Compressor Verdichter	Condens.Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	Potenza frigorifera ⑩ Potenza assorbita		Cooling capacity ⑩ Power consumption				Kältelistung ⑩ Leistungsaufnahme					
			Temperatura Evaporazione		Evaporation Temperature				Verdampfungstemperatur					
					-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40		
Q7-36.1AXH	30	Qo	-	-	27393	22085	17645	13972	10965	8525	6549	4937	3589	
		Pe	-	-	6,64	6,40	6,08	5,67	5,19	4,67	4,10	3,50	2,89	
	40	Qo	-	-	24227	19606	15750	12556	9926	7757	5950	4403	3016	
		Pe	-	-	8,01	7,65	7,18	6,63	6,00	5,30	4,55	3,76	2,95	
	50	Qo	-	-	20856	16884	13572	10820	8527	6592	4915	3395	-	
		Pe	-	-	8,85	8,38	7,79	7,10	6,31	5,46	4,53	3,57	-	
	30	Qo	-	-	25301	20473	16448	13126	10404	8179	6350	4815	3471	
		Pe	-	-	5,87	5,65	5,34	4,96	4,54	4,08	3,61	3,15	2,72	
S5-33AXH	40	Qo	-	-	22442	18219	14711	11814	9427	7447	5773	4302	2933	
		Pe	-	-	7,02	6,62	6,14	5,62	5,06	4,49	3,93	3,40	2,91	
	50	Qo	-	-	-	15662	12637	10133	8050	6283	4732	3293	-	
		Pe	-	-	-	7,47	6,83	6,16	5,47	4,79	4,13	3,52	-	
S7-33AXH	30	Qo	-	-	25852	20869	16695	13236	10400	8097	6234	4718	3459	
		Pe	-	-	6,17	5,90	5,57	5,19	4,76	4,29	3,78	3,23	2,66	
	40	Qo	-	-	22862	18536	14917	11914	9435	7388	5681	4223	2920	
		Pe	-	-	7,40	7,04	6,60	6,10	5,54	4,92	4,25	3,53	2,76	
	50	Qo	-	-	-	19603	15895	12795	10211	8051	6222	4634	3194	-
		Pe	-	-	-	8,30	7,83	7,28	6,64	5,93	5,14	4,29	3,38	-
S8-42AXH	30	Qo	-	-	-	32513	26452	21377	17169	13708	10875	8552	6618	4956
		Pe	-	-	-	7,52	7,16	6,72	6,24	5,70	5,14	4,57	4,00	3,44
	40	Qo	-	-	-	28848	23582	19182	15529	12504	9987	7860	6003	4297
		Pe	-	-	-	8,84	8,32	7,74	7,11	6,44	5,75	5,05	4,36	3,69
	50	Qo	-	-	-	-	20169	16396	13251	10613	8365	6386	4557	-
		Pe	-	-	-	-	9,50	8,72	7,90	7,05	6,18	5,31	4,46	-
S12-42AXH	30	Qo	-	-	-	33216	26952	21683	17302	13700	10771	8406	6499	4942
		Pe	-	-	-	7,88	7,49	7,03	6,52	5,97	5,38	4,77	4,15	3,52
	40	Qo	-	-	-	29407	23994	19446	15654	12511	9910	7742	5901	4279
		Pe	-	-	-	9,31	8,88	8,35	7,73	7,03	6,27	5,44	4,57	3,65
	50	Qo	-	-	-	25103	20488	16607	13352	10614	8287	6262	4433	-
		Pe	-	-	-	10,52	9,98	9,31	8,52	7,61	6,59	5,49	4,30	-
S10-52AXH	30	Qo	-	-	-	39627	32290	26148	21056	16869	13441	10626	8280	6257
		Pe	-	-	-	9,09	8,68	8,17	7,57	6,91	6,22	5,51	4,82	4,18
	40	Qo	-	-	-	35185	28786	23436	18989	15299	12220	9609	7318	5204
		Pe	-	-	-	10,70	10,14	9,47	8,71	7,89	7,04	6,18	5,34	4,53
	50	Qo	-	-	-	-	24660	20093	16282	13081	10345	7928	5685	-
		Pe	-	-	-	-	11,53	10,64	9,66	8,62	7,54	6,45	5,38	-
S15-52AXH	30	Qo	-	-	-	40472	32890	26516	21217	16862	13318	10454	8137	6236
		Pe	-	-	-	9,60	9,07	8,49	7,86	7,20	6,50	5,77	5,03	4,27
	40	Qo	-	-	-	35856	29279	23749	19134	15304	12125	9467	7197	5183
		Pe	-	-	-	11,24	10,69	10,05	9,31	8,49	7,59	6,61	5,57	4,46
	50	Qo	-	-	-	30646	25054	20350	16402	13079	10248	7777	5536	-
		Pe	-	-	-	12,76	12,09	11,28	10,33	9,24	8,03	6,69	5,24	-
S15-56AXH	30	Qo	-	-	-	43435	35719	29132	23563	18904	15045	11876	9288	7171
		Pe	-	-	-	10,11	9,54	8,91	8,24	7,54	6,81	6,07	5,33	4,59
	40	Qo	-	-	-	38675	31912	26110	21159	16949	13372	10317	7675	5337
		Pe	-	-	-	11,68	10,97	10,21	9,39	8,55	7,68	6,79	5,90	5,01
	50	Qo	-	-	-	-	27169	22250	18015	14352	11155	8311	5714	-
		Pe	-	-	-	-	12,43	11,41	10,34	9,23	8,10	6,95	5,80	-
S20-56AXH	30	Qo	-	-	-	44474	36347	29452	23668	18872	14940	11750	9179	7104
		Pe	-	-	-	10,41	9,93	9,36	8,70	7,97	7,19	6,36	5,51	4,65
	40	Qo	-	-	-	39592	32443	26352	21197	16855	13203	10118	7478	5159
		Pe	-	-	-	11,85	11,24	10,53	9,73	8,85	7,91	6,92	5,89	4,84
	50	Qo	-	-	-	33908	27816	22609	18162	14355	11062	8162	5532	-
		Pe	-	-	-	13,30	12,47	11,52	10,47	9,34	8,14	6,88	5,58	-
V15-59AXH	30	Qo	-	-	-	45303	37209	30292	24442	19545	15489	12161	9447	7237
		Pe	-	-	-	10,63	10,00	9,34	8,65	7,93	7,20	6,48	5,76	5,07
	40	Qo	-	-	-	40398	33310	27226	22034	17620	13873	10680	7927	5503
		Pe	-	-	-	12,19	11,42	10,61	9,75	8,86	7,94	7,02	6,10	5,19
	50	Qo	-	-	-	-	28404	23229	18771	14918	11557	8576	5861	-
		Pe	-	-	-	-	12,87	11,80	10,68	9,51	8,31	7,10	5,87	-

⑨ ⑩ ⑪ Vedi note a pagina 25
 : Vedi note a pagina 25

⑨ ⑩ ⑪ See notes on page 25
 : See notes on page 25

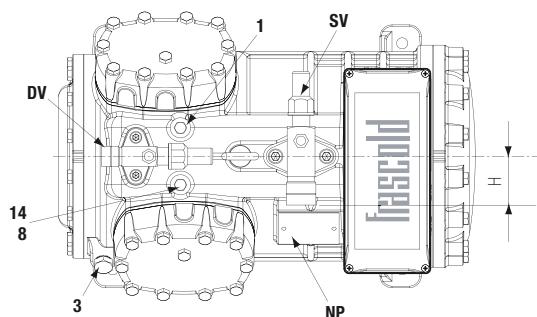
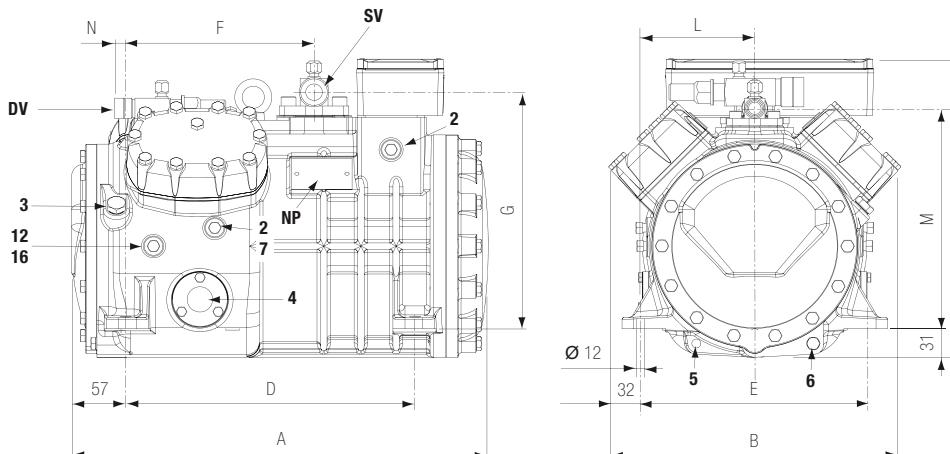
⑨ ⑩ ⑪ Siehe notes auf Seite 25
 : Siehe notes auf Seite 25

Compressore Compressor Verdichter	Conden.Temp. Condensat Temp.	Qo [Watt] Pe [kW] ⑪ 50Hz	⑩ Potenza frigorifera	⑩ Cooling capacity	⑩ Kälteleistung							
			⑩ Potenza assorbita	⑩ Power consumption	⑩ Leistungsaufnahme							
			Temperatura Evaporazione			Evaporation Temperature			Verdampfungstemperatur			
V20-59AXH	30	Qo	-	-	-	46399	37871	30631	24552	19509	15375	12025
		Pe	-	-	-	10,94	10,41	9,80	9,13	8,39	7,61	6,80
	40	Qo	-	-	-	41360	33870	27484	22077	17523	13696	10470
		Pe	-	-	-	12,38	11,71	10,94	10,08	9,16	8,18	7,16
	50	Qo	-	-	-	35468	29075	23603	18928	14923	11463	8420
		Pe	-	-	-	13,86	12,94	11,93	10,81	9,61	8,34	7,01
	V15-71AXH	30	Qo	-	-	-	54289	44575	36299	29315	23476	18636
		Pe	-	-	-	12,62	12,00	11,28	10,48	9,64	8,77	7,90
		40	Qo	-	-	-	48649	39947	32525	26236	20934	16472
		Pe	-	-	-	14,66	13,73	12,71	11,62	10,51	9,38	8,28
		50	Qo	-	-	-	-	34165	27754	22317	17708	13781
		Pe	-	-	-	-	15,40	14,11	12,77	11,41	10,06	8,75
		30	Qo	-	-	-	54289	44575	36299	29315	23476	18636
		Pe	-	-	-	13,14	12,47	11,70	10,83	9,90	8,91	7,91
V25-71AXH	40	Qo	-	-	-	48649	39947	32525	26236	20934	16472	12703
		Pe	-	-	-	14,80	14,00	13,06	12,02	10,89	9,69	8,45
	50	Qo	-	-	-	-	41698	34165	27754	22317	17708	13781
		Pe	-	-	-	-	16,67	15,58	14,34	12,98	11,50	9,95
	V20-84AXH	30	Qo	-	-	-	64832	53073	43035	34558	27485	21658
		Pe	-	-	-	15,68	15,08	14,22	13,17	12,02	10,83	9,69
		40	Qo	-	-	-	57389	47120	38345	30907	24646	19404
		Pe	-	-	-	17,55	16,78	15,73	14,49	13,12	11,71	10,32
		50	Qo	-	-	-	-	40604	33101	26708	21267	16618
		Pe	-	-	-	-	17,90	16,64	15,18	13,57	11,90	10,25
		30	Qo	-	-	-	65688	53768	43599	35018	27865	21976
		Pe	-	-	-	15,65	15,02	14,16	13,14	12,01	10,84	9,69
V30-84AXH	40	Qo	-	-	-	58249	47821	38917	31373	25027	19718	15283
		Pe	-	-	-	17,88	16,91	15,73	14,42	13,02	11,60	10,23
	50	Qo	-	-	-	-	50147	41233	33615	27128	21612	16904
		Pe	-	-	-	-	19,86	18,50	16,95	15,28	13,55	11,83
	V25-93AXH	30	Qo	-	-	-	71619	58602	47496	38122	30303	23863
		Pe	-	-	-	17,52	16,98	16,02	14,77	13,36	11,94	10,63
		40	Qo	-	-	-	63375	52008	42301	34077	27157	21366
		Pe	-	-	-	19,34	18,63	17,48	16,03	14,40	12,74	11,17
		50	Qo	-	-	-	-	44796	36497	29430	23418	18284
		Pe	-	-	-	-	20,20	18,85	17,18	15,32	13,40	11,57
		30	Qo	-	-	-	72508	59610	48431	38862	30796	24124
		Pe	-	-	-	17,39	16,92	16,02	14,81	13,43	12,02	10,69
V32-93AXH	40	Qo	-	-	-	63871	52602	42816	34404	27257	21267	16326
		Pe	-	-	-	19,73	18,84	17,55	15,99	14,30	12,59	11,01
	50	Qo	-	-	-	-	55296	45662	37273	30021	23798	18495
		Pe	-	-	-	-	22,07	20,77	19,10	17,19	15,18	13,19
	V25-103AXH	30	Qo	-	-	-	79261	64668	52314	41974	33423	26434
		Pe	-	-	-	19,52	18,98	17,92	16,52	14,91	13,27	11,74
		40	Qo	-	-	-	70219	57417	46586	37499	29930	23654
		Pe	-	-	-	21,50	20,79	19,55	17,93	16,08	14,17	12,36
		50	Qo	-	-	-	-	49468	40175	32357	25788	20242
		Pe	-	-	-	-	22,51	21,05	19,20	17,10	14,90	12,77
		30	Qo	-	-	-	80116	65838	53469	42886	33968	26593
		Pe	-	-	-	19,42	18,89	17,88	16,54	15,02	13,45	11,98
V35-103AXH	40	Qo	-	-	-	70550	58077	47250	37948	30048	23429	17969
		Pe	-	-	-	21,95	20,98	19,57	17,85	15,98	14,09	12,35
	50	Qo	-	-	-	-	61060	50395	41115	33097	26219	20361
		Pe	-	-	-	-	24,58	23,16	21,32	19,21	16,98	14,76
	Z25-106AXH	30	Qo	-	-	-	83360	68669	56078	45388	36399	28911
		Pe	-	-	-	19,95	19,39	18,31	16,86	15,20	13,51	11,94
		40	Qo	-	-	-	74168	61244	50163	40726	32733	25984
		Pe	-	-	-	21,98	21,26	19,98	18,31	16,41	14,44	12,57
		50	Qo	-	-	-	-	52944	43398	35240	28268	22284
		Pe	-	-	-	-	23,02	21,53	19,62	17,45	15,19	13,00
		30	Qo	-	-	-	-	-	-	-	-	11,04
		Pe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

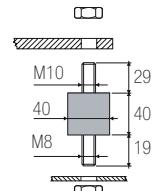


Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	\varnothing mm	\varnothing mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
D2-11.1AXH	7/8 22.2	5/8 15.8	369	242	294	234	194	165	221	42	94	192	13
D2-13.1AXH	7/8 22.2	5/8 15.8	369	242	294	234	194	165	221	42	94	192	13
D3-13.1AXH	1 1/8 28.6	5/8 15.8	374	242	317	234	194	165	225	53	94	192	13
D2-15.1AXH	7/8 22.2	5/8 15.8	369	242	294	234	194	165	221	42	94	192	13
D3-15.1AXH	1 1/8 28.6	5/8 15.8	374	242	317	234	194	165	225	53	94	192	13
D3-16.1AXH	1 1/8 28.6	5/8 15.8	374	242	317	234	194	165	225	53	94	192	13
D4-16.1AXH	1 1/8 28.6	3/4 19.0	401	242	317	234	194	165	225	53	94	192	5
D3-18.1AXH	1 1/8 28.6	5/8 15.8	374	242	317	234	194	165	225	53	94	192	13
D4-18.1AXH	1 1/8 28.6	3/4 19.0	401	242	317	234	194	165	225	53	94	192	5
D3-19.1AXH	1 1/8 28.6	5/8 15.8	374	242	317	234	194	165	225	53	94	192	13
D4-19.1AXH	1 1/8 28.6	3/4 19.0	401	242	317	234	194	165	225	53	94	192	5
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen Druckseite					1/8" NPT		
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen Saugseite					1/8" NPT		
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen Ölfüllung					1/4" GAS		
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza standard (non ATEX)	crankcase standard heater (not ATEX) seat				Pos. für Ölsumptheizung (nicht ATEX)							
6	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen Ölablass					M8 x 22		
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen Ölrückführung					1/8" NPT		
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							

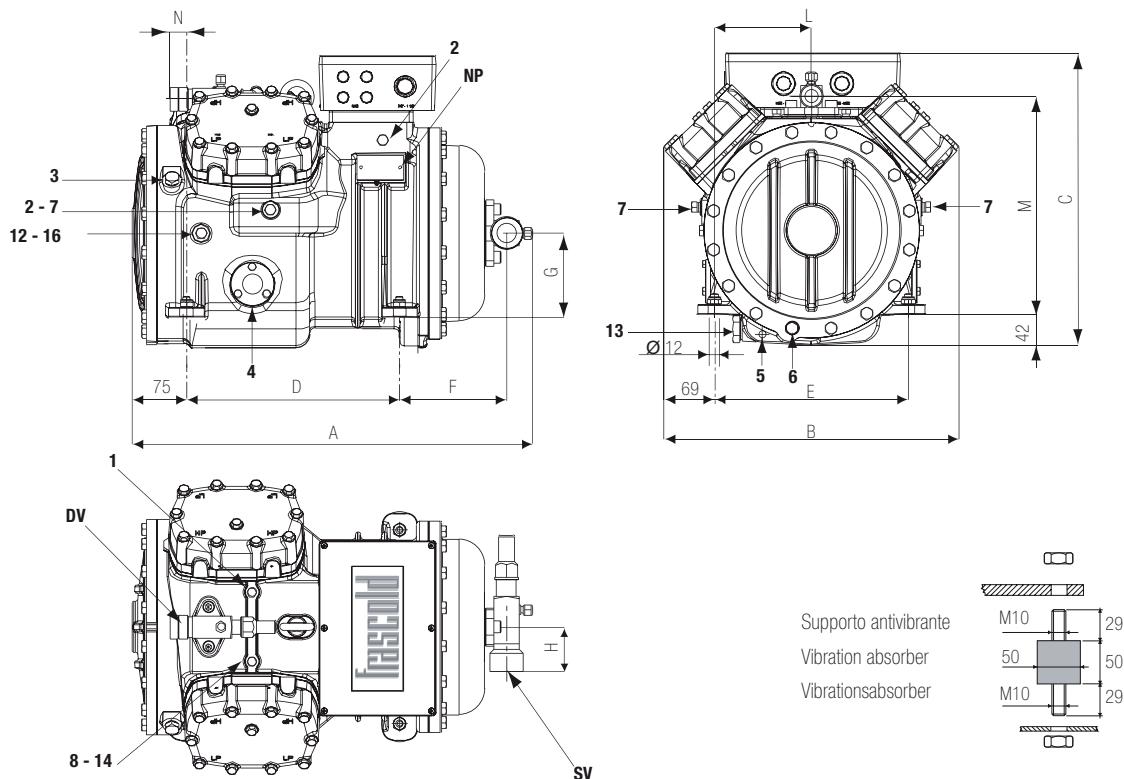
Serie
Series
Typ Q



Supporto antivibrante
Vibration absorber
Vibrationsabsorber

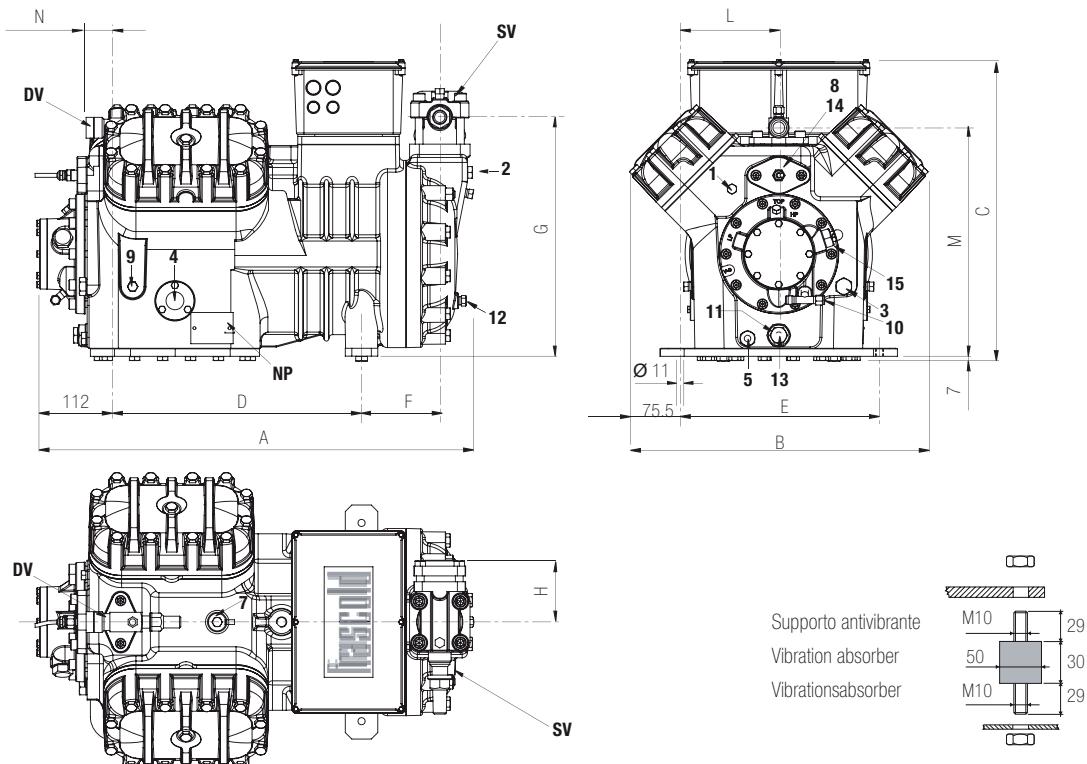


Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	\varnothing "	\varnothing mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
Q4-20.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	3/4	19.0	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 12
Q4-21.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	3/4	19.0	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 12
Q5-21.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	3/4	19.0	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 12
Q4-24.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	3/4	19.0	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 12
Q5-24.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	7/8	22.2	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 17
Q4-25.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	3/4	19.0	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 12
Q5-25.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	7/8	22.2	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 17
Q7-25.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	7/8	22.2	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 17
Q5-28.1AXH	1 $\frac{1}{8}$	28.6	7/8	22.2	449	315	325	312	246	203	258	53	123 239 17
Q7-28.1AXH	1 $\frac{3}{8}$	35.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	449	315	328	312	246	203	261	58	123 244 28
Q5-33.1AXH	1 $\frac{3}{8}$	35.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	449	315	328	312	246	203	261	58	123 244 28
Q7-33.1AXH	1 $\frac{3}{8}$	35.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	449	315	328	312	246	203	261	58	123 244 28
Q5-36.1AXH	1 $\frac{3}{8}$	35.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	449	315	328	312	246	203	261	58	123 244 28
Q7-36.1AXH	1 $\frac{3}{8}$	35.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	449	315	328	312	246	203	261	58	123 244 28
1	tappo di alta pressione	high pressure plug						Stopfen Druckseite					1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug						Stopfen Saugseite					1/8" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug						Stopfen Ölfüllung					1/4" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass						Ölschauglas					
5	sede resistenza standard (non ATEX)	crankcase standard heater (not ATEX) seat						Pos. für Ölsumpfheizung (nicht ATEX)					
6	tappo scarico olio	oil drain plug						Stopfen Ölabblass					M8 x 22 ISO4017
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug						Stopfen Flüssigkeitseinspritzung					1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug						Stopfen Sensor					1/8" NPT
12	tappo ritorno olio	oil return plug						Stopfen Ölrückführung					1/8" NPT
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor						Stopfen für Druckgasfühler					1/8" NPT
16	tappo pressione carter	crankcase pressure plug						Stopfen für Drucksumpf					1/8" NPT
DV	rubinetto di compressione	discharge valve						Druckventil					
NP	targhetta	name plate						Verdichtertypschild					
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve						Saugventil					

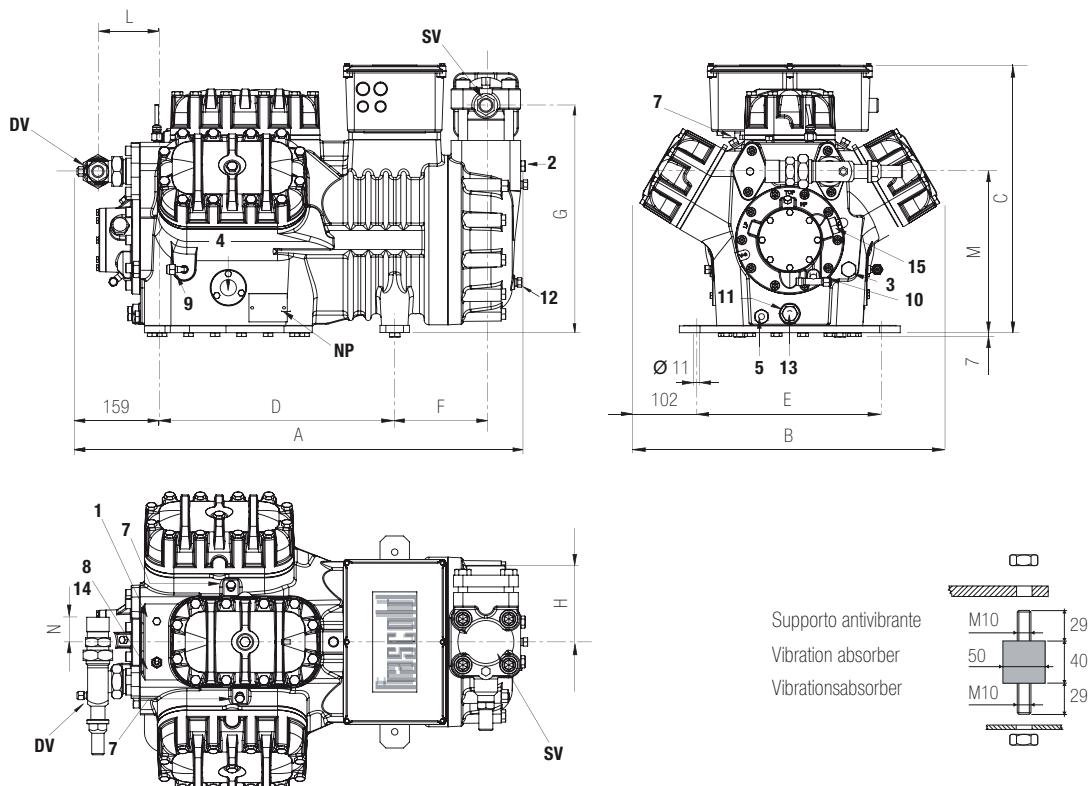


Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	\varnothing mm	\varnothing mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
S5-33AXH	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	58	133	298	23
S7-33AXH	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	58	133	298	23
S8-42AXH	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	58	133	298	23
S12-42AXH	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	58	133	298	23
S10-52AXH	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	58	133	298	23
S15-52AXH	1 $\frac{5}{8}$ 42.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	61	133	298	23
S15-56AXH	1 $\frac{5}{8}$ 42.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	61	133	298	23
S20-56AXH	1 $\frac{5}{8}$ 42.0	1 $\frac{1}{8}$ 28.6	550	405	390	292	266	147	115	61	133	298	23
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen Druckseite							1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen Saugseite							1/8" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen Ölfüllung							1/4" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza standard (non ATEX)	crankcase standard heater (not ATEX) seat				Pos. für Ölumpfheizung (nicht ATEX)							
6	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen Ölablass							M8 x 22 ISO4017
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug				Stopfen Flüssigkeitseinspritzung							1/4" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug				Stopfen Sensor							1/8" NPT
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen Ölrückführung							1/4" NPT
13	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat				Pos. für Ölumpfheizung ATEX							
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor				Stopfen für Druckgasfühler							1/8" NPT
16	tappo pressione carter	crankcase pressure plug				Stopfen für Drucksumpf							1/4" NPT
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							

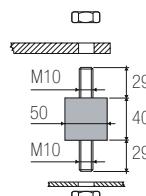
Serie
Series
Typ V



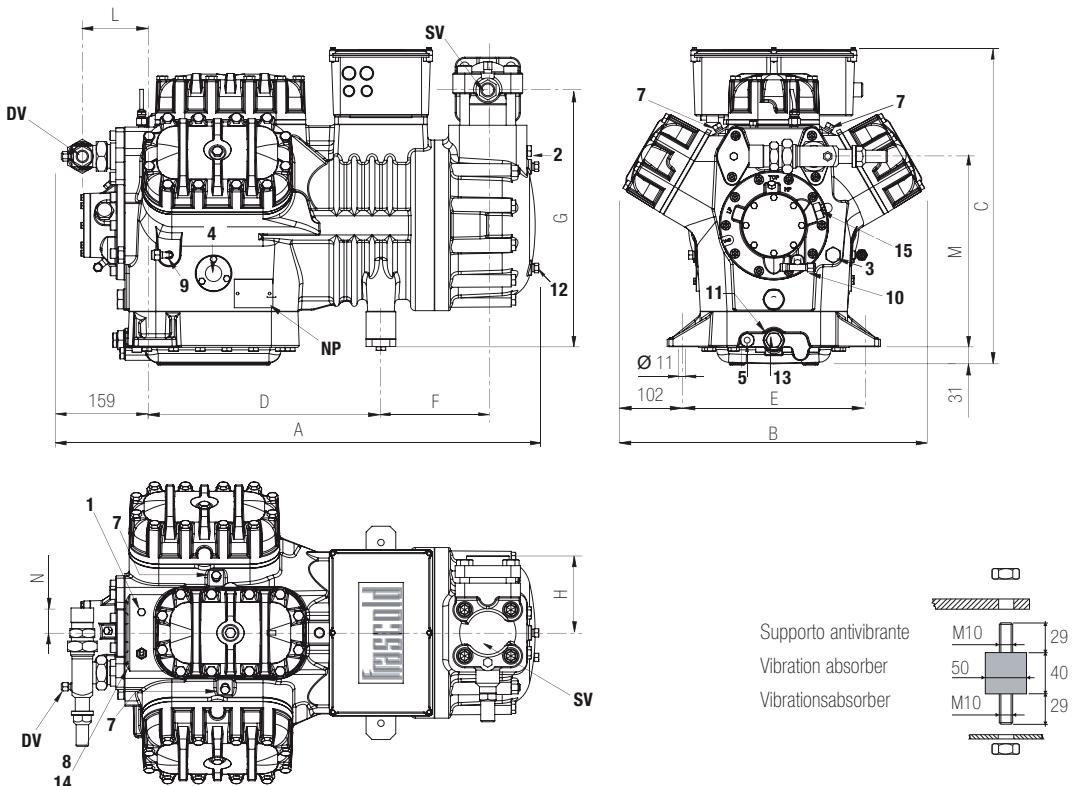
Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil							
	\varnothing "	\varnothing mm	\varnothing "	\varnothing mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
V15-59AXH	1 $\frac{5}{8}$	42.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	672	460	463	381	305	120	367	95	152	352	43
V20-59AXH	1 $\frac{5}{8}$	42.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	672	460	463	381	305	120	367	95	152	352	43
V15-71AXH	1 $\frac{5}{8}$	42.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	672	460	463	381	305	120	367	95	152	352	43
V25-71AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	703	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
V20-84AXH	1 $\frac{5}{8}$	42.0	1 $\frac{1}{8}$	28.6	672	460	463	381	305	120	367	95	152	352	43
V30-84AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	703	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
V25-93AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	703	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
V32-93AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	743	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
V25-103AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	703	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
V35-103AXH	2 $\frac{1}{8}$	54.0	1 $\frac{3}{8}$	35.0	743	460	463	381	305	133	389	130	152	355	48
1	tappo di alta pressione	high pressure plug					Stopfen Druckseite								1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug					Stopfen Saugseite								1/4" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug					Stopfen Öffüllung								3/8" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass					Ölschauglas								
5	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat					Pos. für Ölumpfheizung ATEX								
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug					Stopfen Flüssigkeitseinspritzung								1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug					Stopfen Sensor								1/8" NPT
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)					Öldruckschalter Niederdruckanschluss								1/4" NPT
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)					Öldruckschalter Hochdruckanschluss								1/4" SAE
11	filtro olio	oil filter					Ölfilter								
12	tappo ritorno olio	oil return plug					Stopfen Ölrückführung								1/8" NPT
13	tappo scarico olio	oil drain plug					Stopfen Ölabblass								
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor					Druckgasfühler								1/8" NPT
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection					Elektronische Öldruckschalteranschluss								3/4"- 16 UNF
DV	rubinetto di compressione	discharge valve					Druckventil								
NP	targhetta	name plate					Verdichtertypschild								
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve					Saugventil								



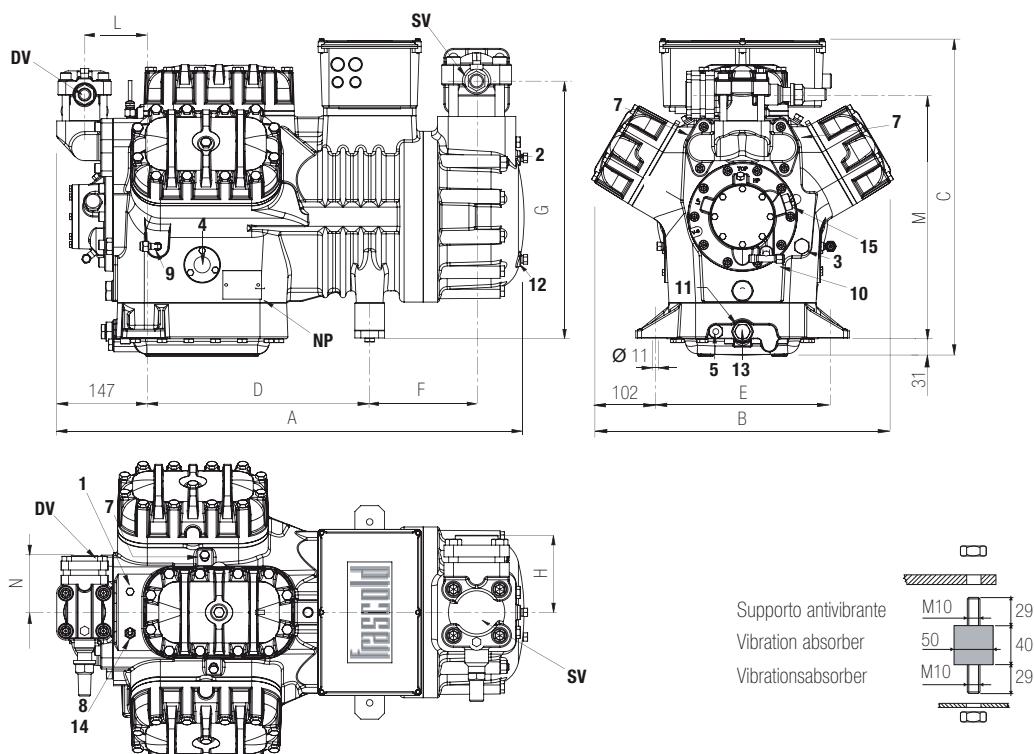
Supporto antivibrante
Vibration absorber
Vibrationsabsorber



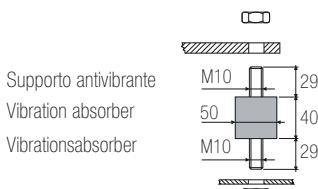
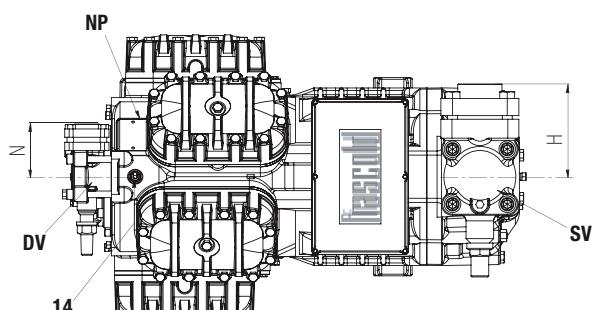
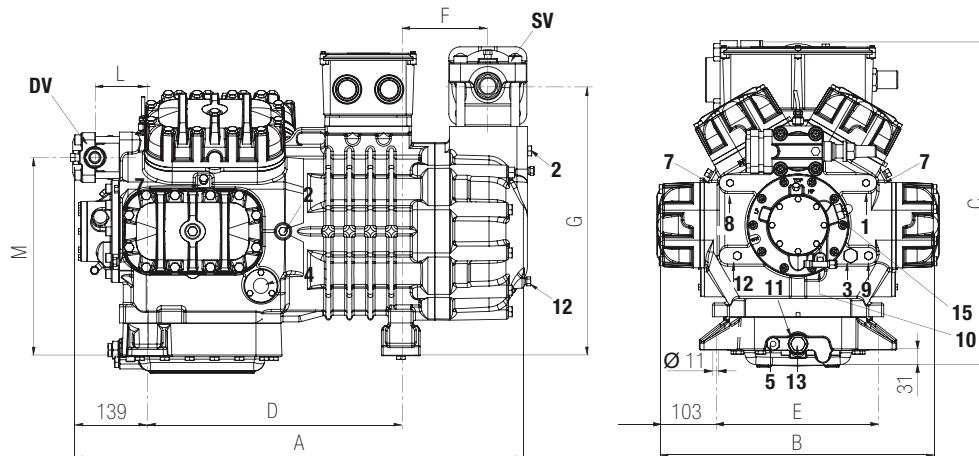
Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	Ø mm	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
Z25-106AXH	2" 1/8	54.0	1" 3/8	35.0	765	509	457	381	305	155	386	130	123
Z35-106AXH	2" 1/8	54.0	1" 3/8	35.0	806	509	457	381	305	180	386	130	123
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen	Druckseite						1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen	Saugseite						1/4" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen	Ölfüllung						3/8" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat				Pos. für Ölumpfheizung ATEX							
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug				Stopfen	Flüssigkeitseinspritzung						1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug				Stopfen	Sensor						
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)				Öldruckschalter	Niederdruckanschluss						1/4" SAE
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)				Öldruckschalter	Hochdruckanschluss						1/4" SAE
11	filtro olio	oil filter				Ölfilter							3/8" GAS
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen	Ölrückführung						1/4" NPT
13	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen	Ölablass						3/8" GAS
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor				Druckgasfühler							
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection				Elektronische Öldruckschalteranschluss							
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							



Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	\varnothing mm	\varnothing mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
Z30-126AXH	2 $\frac{1}{8}$ 54.0	1 $\frac{3}{8}$ 35.0	765	509	536	381	305	155	433	130	123	321	42
Z40-126AXH	2 $\frac{5}{8}$ 67.0	1 $\frac{5}{8}$ 42.0	806	509	536	381	305	180	433	130	123	321	42
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen Druckseite							1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen Saugseite							1/4" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen Ölfüllung							3/8" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat				Pos. für Ölsumpfheizung ATEX							
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug				Stopfen Flüssigkeitseinspritzung							1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug				Stopfen Sensor							
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)				Öldruckschalter Niederdruckanschluss							1/4" SAE
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)				Öldruckschalter Hochdruckanschluss							1/4" SAE
11	filtro olio	oil filter				Ölfilter							3/8" GAS
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen Ölrückführung							1/4" NPT
13	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen Ölabblass							3/8" GAS
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor				Druckgasfühler							
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection				Elektronische Öldruckschalteranschluss							
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							



Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	Ø mm	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
Z40-154AXH	2 ⁵ / ₈ 67.0	1 ¹ / ₈ 42.0	794	509	536	381	305	180	433	130	100	411	95
Z50-154AXH	2 ⁵ / ₈ 67.0	1 ¹ / ₈ 42.0	794	509	536	381	305	180	433	130	100	411	95
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen	Druckseite						1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen	Saugseite						1/4" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen	Ölfüllung						3/8" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat				Pos. für Ölumpfheizung ATEX							
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug				Stopfen Flüssigkeitseinspritzung							1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug				Stopfen Sensor							
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)				Öldruckschalter Niederdruckanschluss							1/4" SAE
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)				Öldruckschalter Hochdruckanschluss							1/4" SAE
11	filtro olio	oil filter				Ölfilter							3/8" GAS
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen Ölrückführung							1/4" NPT
13	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen Ölabblass							3/8" GAS
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor				Druckgasfühler							
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection				Elektronische Öldruckschalteranschluss							
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							



Compressore Compressor Verdichter	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil	Lunghezza Length Länge	Larghezza Width Breite	Altezza Height Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Befestigungslöcher	Rubinetto aspirazione Suction valve Saugventil	Rubinetto compressione Discharge valve Druckventil					
	\emptyset "	\emptyset mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	N mm
W40-142AXH	2 $\frac{5}{8}$	67.0	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W40-168AXH	2 $\frac{5}{8}$	67.0	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W50-168AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W50-187AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W60-187AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W60-206AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	1 $\frac{5}{8}$	42.0	838	511	588	458	305	158	486	160	95
W70-206AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	2 $\frac{1}{16}$	54.0	864	511	588	458	305	190	486	160	95
W70-228AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	2 $\frac{1}{16}$	54.0	864	511	588	458	305	190	486	160	95
W75-228AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	2 $\frac{1}{16}$	54.0	864	511	588	458	305	190	486	160	95
W75-240AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	2 $\frac{1}{16}$	54.0	864	511	588	458	305	190	486	160	95
W80-240AXH	3 $\frac{1}{8}$	79.4	2 $\frac{1}{16}$	54.0	864	511	588	458	305	190	486	160	95
1	tappo di alta pressione	high pressure plug				Stopfen Druckseite							1/8" NPT
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug				Stopfen Saugseite							1/4" NPT
3	tappo di carico olio	oil charge plug				Stopfen Ölfüllung							3/8" GAS
4	spia livello olio	oil level sight glass				Ölschauglas							
5	sede resistenza ATEX	crankcase ATEX heater seat				Pos. für Ölsumptheizung ATEX							
7	attacco per valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug				Stopfen Flüssigkeitseinspritzung							1/8" NPT
8	attacco per sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug				Stopfen Sensor							
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)				Öldruckschalter Niederdruckanschluss							1/4" SAE
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)				Öldruckschalter Hochdruckanschluss							1/4" SAE
11	filtro olio	oil filter				Ölfilter							3/8" GAS
12	tappo ritorno olio	oil return plug				Stopfen Ölrückführung							1/4" NPT
13	tappo scarico olio	oil drain plug				Stopfen Ölabblass							3/8" GAS
14	sensore massima temp. compressione	max. discharge temperature sensor				Druckgasfühler							
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection				Elektronische Öldruckschalteranschluss							
DV	rubinetto di compressione	discharge valve				Druckventil							
NP	targhetta	name plate				Verdichtertypschild							
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve				Saugventil							

The Blue Compressor for a Blue Planet

Headquarters:
FRASCOLD SpA
Via B.Melzi 105
20027 Rescaldina MI - Italy
tel. +39 0331 742201
fax +39 0331 576102
e-mail frascold@frascold.it
www.frascold.it